



# OTOÑO MUSICAL SORIANO

 X Edición

Presidencia de Honor  
Su Alteza Real la Infanta Doña Margarita de Borbón  
y el Excelentísimo Señor Don Carlos Zurita Delgado,  
Duques de Soria.

---

Director Musical  
Odón Alonso

---

Coordinador  
José Manuel Aceña

Del 13 al 28 de septiembre de 2002

# OTOÑO MUSICAL SORIANO



**X Edición**

## Comité de Honor

---



---

**S.A.R. D<sup>a</sup> MARGARITA DE BORBÓN**

*Duquesa de Soria*

**EXCMO. SR. D. CARLOS ZURITA**

*Duque de Soria*

---

**EXCMO. SR. D. JUAN VICENTE HERRERA CAMPO**

*Presidente de la Junta de Castilla y León*

**EXCMA. SRA. D<sup>a</sup> PILAR DEL CASTILLO VERA**

*Ministra de Educación, Cultura y Deportes*

**ILMA. SRA. D<sup>a</sup> ELOÍSA ÁLVAREZ OTEO**

*Alcaldesa de Soria*

**ILMO. SR. D. EFRÉN MARTÍNEZ IZQUIERDO**

*Presidente de la Excma. Diputación de Soria*

**D. SEBASTIÁN BATTANER ARIAS**

*Presidente de Caja Duero*

**D. CARLOS MARTÍNEZ IZQUIERDO**

*Presidente de Caja Rural*

---

**DIRECTOR ARTÍSTICO**

**D. ODÓN ALONSO**

**COORDINADOR**

**D. JOSÉ MANUEL ACEÑA**

**Coordinación:**

Servicio de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Soria

**Notas:**

Jorge Jiménez Lafuente

**Impresión:**

Imprenta Provincial

**D. Legal:**

SO-43/2002



## Saludo de la Alcaldesa



Estimado/a amigo/a:

La creación musical es sin duda la más compleja de todas cuantas pueda realizar el ser humano. Es un arte con una incomparable capacidad de evocar, de sugerir y de transmitir no sólo sentimientos, sino ideas, planteamientos vitales, aspiraciones personales y colectivas. Es un lenguaje que no necesita traducción. La música es a la par patrimonio universal y sensación individual. Poder disfrutar de buena música es por tanto un placer inmenso y un ejercicio intelectual recomendable y plenamente satisfactorio.

Desde hace diez años, el Otoño Musical Soriano, que tengo el placer de presentar en estas líneas, pretende ofrecer un ciclo de música de calidad a todos aquellos amantes y conocedores de este arte y la posibilidad de acercarse a él para todos aquellos que quieran descubrir el inabarcable mundo que subyace en él. Hemos trabajado duro para conseguir que nuestra ciudad, cuna e inspiración de artistas de otros ámbitos, sea también un referente en el mundo musical español e internacional. Para ello, recibimos el otoño con una programación musical en la que comparten espacio grandes orquestas, intérpretes de renombre mundial, composiciones y conciertos claves en la historia de la música, estrenos mundiales - como es el caso de la obra que abre el festival de este año, basada en textos del escritor soriano Dionisio Ridruejo- exposiciones didácticas, conciertos para niños y conciertos en la calle con los que se pretende acercar aún más esta música a los ciudadanos. Una programación, en definitiva, que pretende abarcar todos los aspectos y todos los matices del mundo de la música clásica.

Estas líneas deben ser también un pequeño homenaje de agradecimiento a aquellos que han respaldado este Otoño Musical Soriano como son Su Alteza Real la Infanta Margarita de Borbón y el Excelentísimo Señor Don Carlos Zurita, Duques de Soria, presidentes de Honor; y el director musical, el maestro Odón Alonso, cuyos consejos y conocimientos han sido fundamentales para la consolidación de este ciclo musical.

Todo está ya listo para que los compases comiencen a sonar en el Centro Cultural Palacio de la Audiencia y para que toda la fuerza y la sensibilidad de la buena música se apodere de nuestros sentidos. Te esperamos.

Soria, septiembre de 2002  
Eloísa Álvarez Oteo  
Ilma. Alcaldesa de Soria.



## Odón Alonso director del Otoño Musical Soriano



### Queridos amigos sorianos en la música:

Hoy 28 de agosto, hemos “metido” en máquina el programa general de nuestro- de todos- Otoño Musical Soriano. Este programa tiene especial cuidado en mantener firme las ideas básicas, las que le dan su personalidad indudable y mantener también el saludable aliento hacia la evolución de sus maneras en profundidad y extensión. Pero... el haber llegado a nuestros diez años con buena salud, es, sin duda, un acontecimiento jubiloso.

Debo decir, queridos amigos sorianos, que me siento agradecido y endeudado, también emocionado por el cariño que habéis derramado hacia la música... acompañándonos, impulsándonos y haciendo todo cuanto necesita el arte y el artista para que sea posible su vivir.

Es una gran felicidad para un viejo músico, para un artista que ha dejado su vida en la música, sentir como un pueblo entero la ama y compromete su quehacer dando a este arte, sutil, cuanto necesita: atención, presencia y escucha ilusionada.

Me siento orgulloso y feliz de querer un pueblo que tanta prueba ha dado de sensibilidad y cariño por la música.

Nosotros, los que realizamos el Festival, no somos nada en comparación con los que ustedes nos dan para nuestra música...

Gracias sorianos.



**Programa de conciertos**

## Viernes 13. 20.30 h

### CONCIERTO DE INAUGURACIÓN

#### ORQUESTA FILARMONÍA - ORFEÓN FILARMÓNICO MAGERIT

**Leonardo Balada:** *Dionisio. In Memoriam*, para narrador, coro y orquesta.  
Sobre textos de Dionisio Ridruejo (seleccionados por Emilio Ruiz) y Emilio Ruiz.  
Estreno mundial absoluto. Encargo del Otoño Musical Soriano.  
**Narrador:** Francisco Valladares - **Director:** Leonardo Balada.  
**P. I. Tchaikovsky:** Sinfonía nº 5 - **Director:** Odón Alonso.

## Sábado 14. 11.30 h

### CONCIERTO PARA NIÑOS

#### ORQUESTA FILARMONÍA CON FERNANDO ARGENTA

##### "El Conciertazo en concierto"

**Director:** Pascual Osa.

**Obras de:** Dvorak, Anderson, Bizet, J. Strauss, Offenbach y Beethoven.

## Sábado 14. 20.30 h

### CONCIERTO SINFÓNICO

#### ORQUESTA FILARMONÍA

**Director:** Pascual Osa - **Solista:** José M<sup>a</sup> Gallardo, guitarra.

**Antón García Abril:** *Introducción y Fandango*

**Joaquín Rodrigo:** *Concierto de Aranjuez*

**D. Schostakovitch:** Sinfonía nº 5

## Martes 17. 20.30 h

### CONCIERTO DE CÁMARA

#### QUINTETO DE VIENTO "CIUDAD DE SORIA"

**Antonio Soler:** Cuatro sonatas españolas

**Dario Morgan:** *Suite cubana*

**Paul Hindemith:** *Kleine Kamermusik für fünf Bläser, op. 24 nº 2*

**Manuel Castillo:** Quinteto

## Jueves 19. 20.30 h

### RECITAL DE PIANO

#### IVO POGORELICH

**L. van Beethoven:** *Sonata en re menor op. 31/II, "La tempestad"*

**L. van Beethoven:** *Sonata en mi menor op. 90*

**S. Rachmaninov:** *Seis momentos musicales, op. 16*

## Viernes 20. 20.30 h

### CONCIERTO SINFÓNICO

#### ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

**Solista:** Jesús Angel León

**Director:** Cristóbal Halffter

**Cristóbal Halffter:** Concierto para violín y orquesta nº 1

**A. Bruckner:** Sinfonía nº 1

## Sábado 21. 20.30 h

### PRESENTACIÓN DEL DISCO

#### AMANCIO PRADA - ESCOLANÍA DE SEGOVIA

*Canciones de Alma*, sobre textos de San Juan de la Cruz.

**Directora Escolanía:** M<sup>a</sup> Luisa Martín

**A. Prada / A. Machado:** *Soñé que tú me llevabas* (del *Album de Leonor*)

## Martes 24. 20.30 h

### CONCIERTO

#### BANDA SINFÓNICA MUNICIPAL DE MADRID - Director: Enrique García Asensio

**Manuel Castelló Rizo:** *Arévacos* (Estreno mundial absoluto)

**Manuel de Falla:** *El sombrero de tres picos* (2<sup>a</sup> suite), *La vida breve* (danza segunda), *El amor brujo* (Danza ritual del fuego).

**Emilio Cebrían:** *Ragón- Faléz* y *Churumbelerías*

**José M<sup>a</sup> Usandizaga:** *Las golondrinas* (pantomima)

**Pablo Sorozábal:** *Los burladores* (Preludio acto segundo)

## Viernes 27. 20.30 h

### RECITAL DE CANTO

**Soprano:** ISABEL REY - **Guitarra:** Ichiro Suzuki

**Carmelo Bernaola:** *Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería* (del *Album de Leonor*)

**Federico García Lorca:** Siete canciones populares

**Heitor Villalobos:** *Bachianas brasileiras nº 5*

**Maurice Ravel:** *Vocalise en forma de habanera*

**Mauro Giuliani:** *Seis Lieder*

## Sábado 28. 20.30 h

### CONCIERTO DE CLAUSURA

#### JOVEN ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

**Director:** Josep Vicent - **Solistas:** Iván Martín y Daniel Ligorio

**J. Adams:** *Short ride in a fast machine*

**Antón García Abril:** *Juventus*, concierto para dos pianos y orquesta,

(estreno mundial en gira)

**Igor Stravinsky:** *Petrouska*

## Lunes 16. 19.00 h

### PROGRAMA "CLÁSICOS POPULARES"

#### DE RADIO 1 DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

Presentado por Fernando Argenta

y Araceli González Campa

Entrada libre

## El Festival en la Calle

### En la Plaza del Vergel

Sábado 14. 13,00 horas

**QUINTETO DE METALES DE LA BANDA DE MÚSICA DE SORIA**

Sábado 21. 13,00 horas

**JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA "DIAULA" DE BARCELONA**

Sábado 28. 13,00 horas

**JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA DEL CONSERVATORIO DE VALLADOLID**



**Programa general**



## Concierto de inauguración

**Viernes, 13 septiembre 2002. 20:30 h.**

### ORQUESTA FILARMONIA

Narrador: FRANCISCO VALLADARES

Coro: ORFEÓN FILARMÓNICO MAGERIT

Director: LEONARDO BALADA

## I

**LEONARDO BALADA (1933):**

*Dionisio. In Memoriam*

**Cantata para narrador, coro y orquesta;  
sobre textos de Dionisio Ridruejo  
(seleccionados por Emilio Ruiz) y Emilio Ruiz**

ESTRENO MUNDIAL ABSOLUTO

Encargo del Otoño Musical Soriano

## II

Director: ODÓN ALONSO

**P. I. TCHAIKOVSKY (1840-1893):**

**Sinfonía nº 5 en mi menor, op. 64**

*Andante-Allegro con anima*

*Andante Cantabile*

*Valse. Allegro moderato*

*Finale: Andante maestoso- Allegro vivace*



## 'Dionisio. In memoriam'

**'Dionisio. In memoriam'**

- Cantata para narrador, coro y orquesta sinfónica -

Música de Leonardo Balada.

Textos de Dionisio Ridruejo (seleccionados por Emilio Ruiz), y  
Emilio Ruiz.

### Nota explicativa:

- Las partes correspondientes al narrador y/o coro se han indicado en cada caso
- Los textos literales de Dionisio Ridruejo aparecen entrecomillados. El resto son de Emilio Ruiz
- El texto en letra cursiva y entre paréntesis corresponde texto narrativo.

(Narrador y coro)

**HAMBRE, GLORIA, VIDA...**

(coro)

Soñemos en esta hora tiempos de sed y nostalgia, desde el chirriar de la rueda con estopa hasta el cementerio de Novgorod en Rusia en primavera, puro y solo, sobre una tierra sin color, sin figura, sin esfuerzos.

Nieve, nieve, estrellas irreales, velando su imposible belleza.

**PURO Y SOLO**

(narrador)

- Soledad -

Ni una montaña lejos, ni la excepción señera de los chopos junto al trigo ondulante, que en Castilla, guían la sed hacia el nivel del gozo.

- Adolescencia y descontento -

(narrador)

- ¿Qué será de nosotros? ¿Quién os hizo tan pobres hombres?

¿Soy yo acaso aquel inmenso niño de otros tiempos?

"Vuelve todo y mana el para siempre ayer eternamente".

(coro)

(No podía faltar, en su adolescente vida, el camino hacia lo desconocido, siempre en busca de otro cielo y otro dios)

(narrador)

"La vida, Señor, la vida

frente al pasado no cesa".

- Eran jóvenes -

(narrador)

¡Oh!, libertad, todavía hoy cuando te escucho tu timbre suena a esperanza.

"Las canas ya iban floreciendo

en sus sienas

(narrador y coro)

¡oh! libertad

todavía soñando

a timbre de esperanza.

Sí, escucho tu voz

(narrador)

Y el eco, en su tristeza

se va haciendo

tierra, pueblo y mañana".

(coro)

(La naturaleza, el canto de los pájaros, se va abriendo camino, las nubes se rasgan. Y por el azul...)



(narrador)

“Iban tres azores  
debajo del cielo  
tres raudas penumbras  
de pasión y duelo”.

(coro)

(Y así, raudo desde su pueblo parte).

(narrador)

Eran jóvenes con las manos del que aún es ciego, y no se engaña manteando bajo la hiedra el quebranto de la muralla.

Eran jóvenes Tormes, Manrique, Melibea, Guadarrama, Miguel. España, librando carne tierna y rosa, árbol de flor en flor y fuente clara.

Sinceradores de sueños, algunas veces la tardanza de lo real les detenía con todo el cebo en las palabras. Golpeaban como perdidos hasta el umbral de las entrañas, donde la herrumbre les cedía, empujaban la voz.

(coro)

(Hacia un claustro de silencio, instalado en El Escorial, es paz sin viento, ni fruta de esta huerta divina, besa a el alma y a dios, a los cuatro evangelistas).

(narrador)

Y tú, Azorín, el más paciente, el de las cuentas, te quedabas, luz de camino, entre las cosas que el sentimiento desampara. Eran jóvenes, el naufragio de gleba pobre y alma vana, les embobaba sordamente la voz vibrante y solitaria.

Pero volvían obstinados, con recreante brisa al alba silabeando, España siéndola de libertad y de mañana, Miguel, Antonio, Juan Ramón, Ramón, Ramiro, Juan, Azorín.

Eran jóvenes y os repiten porque es verdad, yo todavía a tierra, el pueblo y la mañana.

Hambre, gloria, vida.

(coro)

#### - La guerra -

El diálogo se ha roto. Todos a luchar a la batalla. De nuevo el chirriar. Lucha Rusia!

(narrador)

“Por la altiplanicie vasta, desolada y  
remota toda la tierra estalla en mil pedazos.  
Fuego y desolación”.

(coro)

La desgracia, la suerte de los elegidos.

(narrador)

Fuego y desolación. ¿Amor tristeza u odio?

(coro)

Guerra en Rusia. La desgracia se cierne.  
Sobre los hombres, como el lebrí sobre su presa.

(narrador y coro)

Hay tumbas y destrozos, crueles escarchas que avivan... la carne que va muriendo. Cruces que las ramas amparan y casi pierden. Niños míseros y ateridos que mendigan. Árboles que pierden la hoja, que tiemblan al rizo de las balas.

(narrador)

Un invisible trájín de guerra. Chopos y álamos, robles de pendulantes hojas muertas. Nidos fortificados y emplazamientos de cañones. Sufrimiento en los rostros, temblorosas bayonetas caladas. Tumbas, destrozos, escarchas. Tanques rotos, caballos muertos. Resto de incendio, huellas de bombas, muchos cuerpos de hombre están ahí y un grave silencio. Oro, tierra empapada de sentimientos. Páldas estrellas y un mar que se agita en la lucha bajo el silbido de intangibles balas.

(coro)

Es el odio como el fuego. Es la guerra, a luchar. Sólo tumbas, temblorosas bayonetas.

A su regreso de Rusia escribió al jefe del Estado dándole a entender su desafección por la causa.

(narrador)

Blanco sueño, blanco silencio y soledad radiante. Muere el hombre de acción. Mientras Dios en su gloria convoca los espacios y reúne las horas. Ya habrá cigüeñas al sol mirando la tarde roja entre Moncayo y Urbión.

Y Soria ya no es tierra y va brotando de haber sido ayer y de la nieve, clara de estar lejana y ser memoria.

#### - Intermezzo -

(narrador)

“Yo soy el hombre libre que camina, y que ora como una lluvia,  
que todo el cielo ignora.”

“Oh, carpinteros, albañiles y panaderos y trilladores  
boteros, herreros, carreros, molineros y aserradores”.

Oh, montañas y cordilleras, vegas, dehesas, lagos, bosques, ríos, caudales, altas murallas, puentes, castillos, plazas, torres, calles de vasto caserío, nobles escudos y altivos porches.

¿Quién os puso bajo colinas diminutas y esconde soto por selva, sed por agua, la creación que tuvo el hombre? ¿Quién hace aldea lo que fue mundo y primoroso lo que fue enorme?

#### - De nuevo solo, engañado por los hombres -

(narrador)

Pero ¿quién es este que mide y cuenta? Soy acaso... YO, o ¿es otro SER superior a todos?

(coro)

Engañado por los hombres.

(narrador y coro)

(Hasta tú me engañaste, espíritu del hombre. La piedra labrando su reposo, el tejido del honor y de justicia).

(coro)

(Al caer la tarde, cuando pasa el arcángel y la oración lo sigue, nade el hombre político de deber. La sangre que pasa por su venas tan confiada y pura como recién nacida).

#### - La vida privada -

(coro)

(Ha llegado el día de levantar la losa que sepulta al hombre, a España entera).

(narrador)

Fuera la nieve cae besando hojas secas por enterrar, dejando el valle azul y vago, la tierra oscura.

“Sí, dulces pinares sin nombre, tierra mía, de mi carne, donde el tiempo se realiza con el misterio y renace a la inseguridad del alba, la agonía de la tarde”.

(coro)

Construir una nueva España...

(narrador)

Y Soria ya no es tierra y va brotando de haber sido ayer y de la nieve, clara de estar lejana y ser memoria un leve murmullo que la va creando.

(coro)

Sin destruir nuestra razón de ser. Bienvenidos vosotros los vituperados conservadores de siempre.

(narrador)

Como una nave surta en la eterna bonanza Otra vez empezar, seguir naciendo. Otra vez manantial, no curso henchido. Otra vez eligiendo la ribera y las flores amadas.

(coro)

Inconformistas del hoy que ya es mañana.

(Lejos queda ya la sed del poderío).

(narrador)

Que como la nieve fluye y el árbol amarillo y seco lamido por el Duero de paramera negra y plateada, de pavorosos buitres ahitos de la nada, de pinares oliendo a corazón, de castillos sin nadie. SORIA PURA.



## Leonardo Balada compositor y director

Nació en Barcelona el 22 de Septiembre de 1933. Tras cursar sus estudios de piano y teoría en el Conservatorio del Liceu de Barcelona, se trasladó en 1956 a Nueva York en donde concluyó sus estudios de composición en la Juilliard School en 1960. En la actualidad es catedrático de Composición en la Universidad Carnegie Mellon de Pittsburgh, EE.UU. Algunas de sus obras más conocidas fueron compuestas en un estilo de gran drama dentro de la vanguardia de los años sesenta (*Guernica*, *María Sabina*, *Sinfonía del Acero*, etc.). Posteriormente, se le reconoce como pionero en la unión de la música de origen étnico con las técnicas vanguardistas, con lo que ha creado un estilo sumamente personal e influyente, el cual se inició con *Sinfonía en Negro - Homenaje a Martin L. King* (1968) y *Homenajes a Casals y Sarasate* (1975).

Su extensa lista de obras se interpretan regularmente en Europa y América por las principales orquestas y solistas. Entre las primeras figuran las Filarmónicas de Nueva York, Los Ángeles, Israel, Ciudad de México; la Orquesta de Filadelfia; las Sinfónicas de Pittsburgh, Dallas, Cincinnati, Detroit, Praga, Düsseldorf, Nacionales de Irlanda, Washington, España, Lyon, Toulouse, Jerusalén; Philharmonia de Londres; orquestas de las radios de Luxemburgo, BBC, Leipzig, Helsinki, Hanover, RTV Española, Moscú etc...

Entre los directores y solistas contamos a Lorin Maazel, M. Rostropovitch, Fruhbeck de Burgos, López-Cobos, Lukas Foss, Mariss Jansons, Alicia de Larrocha, N. Yepes, Lucero Tena, Ángel Romero, The American Brass Quintet, el actor-narrador José Ferrer. Ha colaborado con Salvador Dalí y con el Premio Nobel de literatura Camilo José Cela.

Tiene grabadas un elevado número de sus composiciones en sellos discográficos como Deutsche Grammophone, Naxos Records, New World Records, Albany Records, etc...entre ellas *Sinfonía del Acero* y *Música para oboe y orquesta* dirigidas por Lorin Maazel y las cantatas *Torquemada* y *María Sabina*. Ha recibido encargos de un elevado número de prestigiosas instituciones: la Opera de San Diego, Aspen Festival, Benedum Center for the Performing Arts, The National Endowment for the Arts, Sociedad Estatal del V Centenario (la ópera *Cristóbal Colón*), Orquesta de Cámara de Lausana, la sinfónicas de Pittsburgh, Cincinnati, Hartford, Nacional de España, RTV Española etc...

Compositor primordialmente sinfónico y lírico, ha compuesto varias óperas. Entre ellas *Zapata* y *Cristóbal Colón*. Esta ópera se estrenó en el Gran Teatro del Liceu de Barcelona en 1989 interpretada por José Carreras y Montserrat Caballé atrayendo atención internacional. La crítica del Washington Times calificó la música de la ópera de "obra maestra" y el New York Times de "...un regalo a su tierra natal". Balada a concluido una secuela de esta ópera: *La Muerte de Colón*.

Recientemente Balada ha tenido varios estrenos sinfónicos absolutos: la cantata *No-res* con el Coro Nacional de España y la Orquesta Sinfónica de Barcelona dirigidos por Lawrence Foster; *Concierto Mágico para Guitarra y Orquesta* que estrenó la Sinfónica de Cincinnati con Ángel Romero como solista dirigida por J. López-Cobos, una obra estrenada por la Sinfónica de Pittsburgh dirigida por Mariss Jansons, *Folk Dreams* estreno por la Sinfónica Nacional de Irlanda y el Concierto para Piano y Orquesta n. 3 con la Orquesta Sinfónica de la Radio Berlín dirigida por Rafael Frübeck de Burgos y Rosa Torres Pardo, solista, y *Passacaglia* por la Orquesta de Cadaqués. Balada ha ganado varios premios internacionales.



## Francisco Valladares, narrador

Nace un 20 de agosto en Pilas, un pueblo de Sevilla, en el que transcurre su primera infancia. A la edad de siete años se traslada con su familia a Madrid donde ha vivido desde entonces. Cursa estudios de Bachillerato y, a continuación, de Arte Dramático en el Conservatorio de Madrid, hoy Real Escuela de Arte Dramático de Madrid, donde tuvo como profesores a Mercedes Prendes y a Manuel Dicenta. Más tarde recibió clases de José Franco de quien aprendió casi todo lo que sabe. A los catorce años forma parte de una célebre compañía de teatro infantil en el desaparecido Teatro Fontalba de Madrid. Pasa a formar parte de la Compañía del T.E.U (Teatro Español Universitario), que dirigen Jacinto y Modesto Higuera y que llevaba un amplio repertorio de teatro clásico y contemporáneo. En el teatro de Cámara interpretó, entre otras muchas obras, *Sur* de Julien Green, junto a Fernando Guillén, Jesús Puente y Elena Espejo, *Té y Simpatía* junto a Josita Hernán y *Medea* con Asunción Balaguer. Entra en la Compañía de M<sup>º</sup> Jesús Valdés y José M<sup>º</sup> Mompín, dirigida por José Luis Alonso, participando en todos sus montajes, *Machbeth*, *La fierecilla domada*, *El mejor alcalde, el Rey*, *El hijo pródigo*, etc. Pasa a formar parte del Cuadro de Actores de Radio Nacional y, cuando se inician en España las emisiones de ese nuevo invento que es la televisión, pasa a ser el primer locutor de continuidad que tuvo Televisión Española, junto a Laura Valenzuela, Blanca Álvarez, David Cubedo y Jesús Álvarez. Interpreta en el Patio de Reyes del Monasterio de El Escorial *Las Soledades del Rey* de José M<sup>º</sup> Pemán, junto a Mari Carrillo, Enrique Disodado, Guillermo Marín y María Guerrero. Hace doblaje prestando su voz a grandes actores de la cinematografía entre los que se encuentran, Tony Perkins, Alain Delon, Richard Burton, Robert Redford, Tony Curtis, etc.

Pero es en el teatro donde lleva a cabo la mayor parte de su carrera artística. Entra a formar parte de la Compañía de Fernando Fernán Gómez y Analía Gadé con *La fierecilla domada* de William Shakespeare. Con la compañía de Asunción Sancho participa en *Un 30 de febrero* de Alfonso Paso, *Un tranvía llamado deseo* de Tennessee Williams, *El amor es un potro desbocado* de Luis Escobar y *Yerma* de Federico García Lorca. Con la compañía de Lola Membrives trabaja en *Por fin mujer* y *La Malquerida* de Jacinto Benavente y *El río se entró por Sevilla* de José M<sup>º</sup> Pemán. En el Teatro Español interviene en *El sueño de una noche de verano* de William Shakespeare, dirigida por Torcuato Luca de Tena, *Don Juan o el amor a la geometría* de Max Frisch junto a Julia Martínez y en *La noche del sábado* de Jacinto Benavente junto a Gemma Cuervo, dirigidos por Mara Recatero.

En el Teatro Marquina, con la Compañía de Guillermo Marín y Amparo Soler Leal, participa en *La Zapatera Prodigiosa* de Federico García Lorca. Más tarde interviene en *Descalzos en el Parque* junto a Sonia Bruno y Lili Murati, *Sola en la oscuridad* de Frederic Knor, con María Asquerino, *La casa de las Chivas* de Jaime Salom con María José Alfonso y Terele Pávez, *Las Mariposas son libres* de Leonard Gershe con Elena María Tejeiro y Milagros Leal, *Historia de una escalera* de Antonio Buero Vallejo, el musical *Yo quiero a mi mujer* de M. Steward, con Alfredo Landa, María Luisa Merlo y Josele Román y, finalmente, dirigido por Ángel Fernández Montesinos hace *Trampa* de Ira Lewin. En el Teatro Infanta Beatriz, interviene en las siguientes obras, *¡Qué absurda es la gente absurda!* de Alan Auckbourn dirigido por Jaime Azpilicueta junto a María de Leza, Carmen Yepes, Fernando Guillén y José Vivó. En el Teatro Bellas Artes actúa en *Los Hijos de Kennedy*, dirigido por Ángel García Moreno, con Gemma Cuervo, María Luisa Merlo, Marisa de Leza y Pedro Civera. En el Teatro Romano de Mérida participa en *La Orestíada* dirigida por José Tamayo y en *Las Bacantes*, dirigido por José Luis Morera. En el Teatro Fíguro, *La Fundación* de Antonio Buero Vallejo, dirigida por José Osuna, con Jesús Puente y Pablo Sanz, entre otros, y *Segundos Fuera* dirigida por Ángel García Moreno junto a Lola Herrera. En el Teatro Reina Victoria, *Sur* de Julien Green, bajo la dirección de Modesto Higuera, con Fernando Guillén, Jesús Puente y Elena Espejo, *Trampa Mortal* de Ira Levin, dirigida por Ángel Fernández Montesinos, junto a María Kosty, Marisol Ayuso, Arsenio León y Emiliano Redondo. En el Teatro Alcázar, *Por la calle de Alcalá*, musical de Ángel Fernández Montesinos y Arteché con Esperanza Roy. En el Teatro Calderón, *Mamá quiero ser artista*, musical de Ángel Fernández Montesinos y Arteché con Concha Velasco y Margot Cottens. Interviene en *La Historia de un Caballo*, adaptación de un cuento de Tolstoi, dirigido por Manuel Collado, con José M<sup>º</sup> Rodero y M<sup>º</sup> José Alfonso. Años después vuelve a interpretar esta obra junto a Carlos Hipólito. Interpreta el papel de El Mundo en el auto sacramental *El Gran Teatro del Mundo* de Pedro Calderón de la Barca con la Compañía Lope de Vega dirigida por José Tamayo.

Posee también una formación musical, habiendo recibido lecciones de canto de Marimí del Pozo y Ana Higuera. Ha estado contratado como cantante por la Compañía CBS durante cinco años. También ha sido frecuente su participación en conciertos. Interviene en *Ariadna en Naxos*, con la Orquesta de Radio Televisión dirigida por Hans Von Benda en el Palacio de la Música de Madrid. Estrena, en el Teatro Real de Madrid, con el Grupo de Cámara Koan *El sonido de la Guerra* de Luis de Pablo y Vicente Aleixandre. Actúa en *Edipo Rey* de Stravinsky, en dos versiones, una con Orquesta de RTVE dirigida por Antoni Ros Marbá y otra con la Orquesta de Valencia dirigida por Manuel Galduf. Con la Orquesta de Madrid, dirigida por Mercedes Padilla, interviene en *Pedro y El Lobo*. Colabora en la dirección de la ópera *Celos, aún del aire matan* de Calderón de la Barca en el Teatro Real junto a Pier Luigi Picci. Son numerosos los recitales poéticos que ha realizado durante toda una vida destacando el espectáculo *Con estos versos de la Tierra Mía* dirigido por Ángel Fernández Montesinos con el que realizó una gira por Latinoamérica. También ha desarrollado sus trabajos en el medio televisivo, siendo el protagonista de la primera serie realizada por TVE, *Diego de Acevedo* y de lo que se puede considerar como la primera telenovela *David Copperfield*, dirigida por Juan Guerrero Zamora. Ha sido intérprete de grandes obras del teatro español y universal realizadas en el espacio *Estudio 1* de TVE. También ha presentado programas de variedades como *Noches de Gala* y *Suena la Copla*. Desde 1991 trabaja en los magazines que ha dirigido M<sup>º</sup> Teresa Campos, primero en TVE y luego en Tele 5.



---

### Odón Alonso, director

Nacido en León, estudió en el Real Conservatorio de Música y en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, completando su formación musical en Viena.

Desde sus comienzos en la dirección en 1950, ha sido ininterrumpidamente director titular de algún conjunto:

1950: Director Musical del Coro de Cámara de Radio Nacional de España en Madrid.

1953: Titular de la Orquesta de Solistas de Madrid.

1957: Director Musical del Teatro de La Zarzuela.

1960: Titular de la Orquesta Filarmónica de Madrid.

1968 a 1984: Titular de la Orquesta Y Coro de RTVE.

De 1986 a 1992 fue Director Musical de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y del Festival Casals de dicho país; desde 1989 es Director de la Orquesta Clásica de Madrid y desde la temporada 1992/3 principal Director Invitado de la Orquesta Ciudad de Málaga, siendo nombrado Director Titular de dicha orquesta en abril de 1995.

Ha grabado las obras capitales del repertorio sinfónico y sinfónico- coral, además de prestar especial atención a la música actual: desde la *Pasión según San Mateo*, de Bach, hasta la *Pasión según San Lucas*, de Penderecki; o desde las *Vísperas* de Monteverdi a *Gurrelieder* de Schoenberg, las Sinfonías de Beethoven y *Turangalila* de Messiaen.

Con la Orquesta de RTVE ha realizado dos giras de sesenta conciertos por los Estados Unidos, Inglaterra, Bélgica, Francia y México. Ha dirigido en las principales salas del mundo tales como Musikvereinsaal y Volksoper (Viena), Concertgebouw (Amsterdam), Carnegie Hall (Nueva York), Kennedy Center (Washington), City Center Opera (Nueva York), Academy of Music (Filadelfia), Royce Hall, U.C.L.A (Los Angeles), Theatre des Champs Élysées y Sala Pleyel (París), Ópera de Montecarlo, Liederhalle (Stuttgart), Palmengarten (Frankfurt), Stant Filarmonie Saal (Praga), Bruckner Saal (Linz), etc.

Fue titular de la Cátedra de Ópera y Oratorio de la Escuela Superior de Canto de Madrid. El gobierno español le ha concedido la Encomienda de Número de la Orden de Isabel la Católica y el de Francia el grado de *Officier de L'Ordre des Arts et des Lettres*.

Está en posesión de la Medalla de Oro de UNICEF. Graba discos en Deutsche Grammophon, Philips, RCA, London, Columbia, Decca, Hispavox, Zafiro e Iberfón. La revista "Records World" le nombró en 1976 el mejor director español del año, y en 1995 recibió el título de "Hijo adoptivo de Soria".

Es desde su creación el director artístico y *alma mater* del Otoño Musical Soriano desde sus comienzos. La VIII edición del mismo fue dedicada a su mercedísimo homenaje.

El pasado 19 de junio fue su tierra la que le rindió homenaje al hacerle entrega de **La alubia de oro**, título al personaje Bañezano del año 2000, otorgado por el periódico local "El Adelantado", reconocimiento a su labor por una vida dedicada a la música y por pasear el nombre de La Bañeza por todos los países del mundo.



## Orquesta Filarmonía

La Orquesta Filarmonía resurge gracias a la iniciativa de su director titular, Pascual Osa, y a un grupo de jóvenes profesionales con un gran potencial artístico. El entusiasmo de estos músicos por formar una orquesta compacta y de mucha calidad ha conseguido hacer música en un ambiente muy especial en el que la más beneficiada es la propia música.

El nombre de la Orquesta Filarmonía ya sonaba en la década de los 60, en la realización de grabaciones de zarzuela, como *Los Gavilanes*, *La canción del olvido*, *Luisa Fernanda*, *Bohemios*, etc., bajo la batuta de maestros de la talla de Rafael Frúbeck de Burgos.

Actualmente, y desde el año 2000, está realizando la gran mayoría de las grabaciones del programa de TVE *El Concierto*, con Fernando Argenta. Gracias a la confianza depositada por el programa en la orquesta y en su director titular, queda garantizada la continuidad de su trabajo, lo que da cauce a una notoria personalidad propia.

La Orquesta Filarmonía ya ha actuado en diversos auditorios de prestigio, como son el Auditorio Nacional de Música de Madrid, el Teatro Monumental, el Auditorio de la Casa de Campo en Madrid y el Teatro Arriaga en Bilbao, dónde hizo una interpretación magistral del Réquiem de G. Verdi.

En Abril de 2002, con motivo de la II Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, interpretó la IX Sinfonía de Beethoven en el Auditorio Nacional, dentro de los actos organizados por Naciones Unidas.

Entre sus próximos proyectos se encuentran actuaciones en diversos auditorios de la geografía nacional.

### VIOLINES I

Bruno Vidal  
Santiago Mora  
Gregorio Hutas  
Vanesa Martí  
Francisco Aguado  
Felipe Rodríguez  
Anna Gourieva  
José Ortiz  
M<sup>a</sup> Luz Moreno  
Rafael Herrador  
David del Río  
Yaroslava Schevchenko  
Mario Pérez  
Aram Asatryan

### VIOLINES II

M<sup>a</sup> Carmen Antequera  
Bruno Palenzuela  
Juan Ignacio Gonzalez  
Miguel Sánchez  
Jennifer Mc. Crorey  
Adela Torres  
Luis Estevez  
Silvia Peralta  
Paola Ruiz  
Leyla Benjamín  
Alejandro Casas  
Carlota Alonso

### VIOLAS

Francisco Sarmiento  
Silvia Villamor  
Pioper Slowik  
Amalia Rodríguez  
Laura Herrero  
Luis Miguel Hernández  
Nadia Chaviano  
Jashi Sahrabi  
Joaquín Riquelme

### CELLOS

Michal Dmochowski  
Mariusz Priszc  
Gaspar Cóbax  
Joaquín Ruiz  
M<sup>a</sup> José López  
Jorge Fournadjiev  
Rafael Martínez  
Ángel Paulov  
Gaspar Cóbax

### CONTRABAJO

Johannee González  
Luis Otero  
Fernando Calero  
José Luis Álvarez  
Virgil  
Paloma Romero

### FLAUTAS

Eva Forriol  
Silvia Rodríguez  
David López

### OBOES

Ana Ruíz  
Ricardo Grau

### CLARINETES

Antonio Lapaz  
Sergio Navarro  
Julián Poyatos

### FAGOTES

Claudio Nughes  
Ignacio Herrero

### TROMPAS

Carlos Malonda  
Luis Aldir  
Joaquín Encinar  
Carlos Gorgues

### TROMPETAS

Raúl Miguel  
Javier de la Cruz  
Javier Medina

### TROMBONES

Óscar San Félix  
Enrique Alberca  
Iván Sánchez

### TUBA

Francisco Camilo Tomás

### ARPA

Beatriz Millán

### PIANO

Pablo Gómez

### PERCUSIÓN

José Luis Sánchez  
Matías López  
Pedro Varéa  
David García

### PERSONAL

Jorge Fernández  
Rafael Osa  
Sara Menor



## Orfeón Filarmónico Magerit

El Orfeón Filarmónico Magerit es una agrupación coral que nace en Madrid en septiembre del año 2000 con el objetivo de dar cauce a las inquietudes artísticas y musicales de un gran grupo de aficionados a la música coral, con larga experiencia en diversos coros de la comunidad de Madrid.

De la mano del Maestro Pascual Osa, arranca su andadura con la ilusión de conseguir crear un estilo interpretativo de referencia en el ámbito de los coros aficionados de la comunidad madrileña.

Producto de una combinación de ilusión, esfuerzo, formación continua y espíritu de superación, el Orfeón Filarmónico Magerit ha logrado poner de relieve en diversos auditorios de prestigio (Auditorio Nacional de Música, Teatro Monumental, Iglesia de Los Jerónimos, Auditorio del Parque Juan Carlos I de Madrid, Teatro Peruano-Japonés de Lima (Perú), Basílica de San Pedro Regalado, en Aranda de Duero, etc.), un nivel de calidad musical y de técnica vocal poco habitual en otros coros aficionados de similar composición y raíces.

La clave de esta prometedora trayectoria está en dos factores fundamentales: La elevada calidad artística de su director, su altísimo nivel de exigencia, la esforzada y constante labor educativa que llevan a cabo los profesores que componen su equipo docente y por último, aunque no menos importante, el gran esfuerzo y afición de todos los coristas que componen la agrupación.

Todos estos elementos han permitido que el Orfeón Filarmónico Magerit cuente ya en su repertorio con una notable colección de obras de alta exigencia músico-vocal tales como: *Réquiem* (Mozart), *Carmina Burana* (Orff), *Réquiem* (Fauré), *La Creación* (Haydn), *Sinfonía nº 9* (Beethoven), *Gloria* (Vivaldi), fragmentos representativos de grandes zarzuelas y óperas, y diversas obras de polifonía religiosa y profana.

El Orfeón Filarmónico Magerit ha actuado con la Orquesta Filarmonía, Orquesta Clásica de Madrid, Banda Sinfónica Municipal de Madrid y Orquesta Sinfónica Nacional de Perú.

Estamos orgullosos y agradecidos por el apoyo que nos prestan las siguientes entidades: British Council, Grupo Cabo Mayor y la parroquia Ntra. Sra. de Los Ángeles (Somosaguas).

### SOPRANOS

M<sup>o</sup> Carmen Antón de la Plaza  
Isabel Bergareche Gros  
Pilar Blanquer Sierra  
Rosa M<sup>o</sup> Colmenar López  
M<sup>o</sup> Luisa González Gómez  
Elena Martín Antón  
Elena Menor Ayllón  
M<sup>o</sup> Ángeles Moreno García  
Irene Palazón  
Isabel Roch Carrato  
Amalia Rodríguez  
Inma Romero Fanego  
María Sánchez Álvarez  
Twinky Satterthwaite  
Pilar Sierra García

### CONTRALTOS

Visitación Barroso  
Mar Benlloch Padilla  
Margaret Bree  
Josefa Fuentes  
Susí González Abón  
Nuria López Aguirre  
Maribel López Carrillo  
Begoña Lumbreras Canada  
Purificación Martínez  
Rosa M<sup>o</sup> Parera Pascual  
Felisa Redondo  
Gunda Sauthof  
Dorothea Wiesmann

### TENORES

Alfonso Camón Cánovas  
Jerónimo Díez Pérez de Omaña  
José Esparza Vicente  
Fernando Mosteiro Alonso  
Eugenio Nuño Mascuñano  
Víctor Nuño Nuño  
Juanjo Pérez Luengo  
Enrique Sanso Martínez  
Olivier Sauve  
Alberto Saz Pérez  
Jorge Urrea Figueira

### BAJOS

Manuel Álvarez Álvarez  
Carlos Fernández Asensi  
Luis Gallego Lorenzo  
Goyo González  
Aurelio López Antón  
Luis Martínez Morcillo  
Manolo Medeiros Carballal  
Julio Menor Rodríguez  
Ángel Tarancón García  
Juan-Galo Villamor

### DIRECTOR ARTÍSTICO

Pascual Osa Martínez

### DIRECTOR DEL CORO

Jae-Sik Lim

### GERENTE

Julio Menor Rodríguez

### PIANISTA

Marina Manukovskaya

### JEFES DE CUERDA

Marina Manukovskaya  
Dorothea Wiesmann  
Jae-Sik Lim  
Amalia Rodríguez



### Leonardo Balada: 'Dionisio. In memoriam' (2001)

El profesor y compositor catalán **Leonardo Balada** (Barcelona, 1933) compuso *Dionisio. In memoriam* como obra encargada para el IX **Otoño Musical Soriano**. Escrita en abril de 2001 en poco más de un mes de trabajo compositivo, la obra aparece dedicada al director musical del festival soriano: **Odón Alonso**. Sin embargo, su estreno mundial previsto para el concierto de clausura de la edición 2001 del Otoño Musical Soriano, fue cancelado en último momento y pospuesto para la siguiente edición del festival de Soria.

Leonardo Balada escribía sobre *Dionisio. In memoriam* las siguientes palabras en las notas a los programas de mano del IX OMS:

"Esta cantata -de una duración aproximada de 30 minutos- es un homenaje a Dionisio Ridruejo, el poeta y político soriano. Basándome en sus escritos poéticos y su prosa de carácter ideológico, filosófico o descriptivo, expresa tanto su amor por las tierras de Soria, como el drama de las duras jornadas de combatiente en el frente de Rusia como partícipe de la División Azul. Al regreso de estas campañas bélicas, se registra por parte de Ridruejo, su ruptura con el Jefe de Estado, y sus ideologías se tornan ahora en por de una visión democrática y de libertad para España.

La selección de esos textos se deben al escritor soriano Emilio Ruiz, quien a su vez aporta sus propios escritos en forma de comentarios, para complementar y aclarar a la manera de las tragedias clásicas griegas. Los textos de Ridruejo son declamados por el narrador, mientras que los de Emilio Ruiz son cantados por el coro mixto. El desarrollo de la obra no responde a una estructura cronológica de eventos, sino más bien a una interpretación de síntesis de lo que ocurre, se describe y se piensa".

*Dionisio. In memoriam* es una obra para narrador, coro a cuatro voces mixtas y orquesta sinfónica. Musicalmente, aparece escrita en dos partes sin interrupción alguna entre ambas. La organización de su texto se estructura en seis grandes bloques que corresponden con momentos de la vida y obra de Dionisio Ridruejo (infancia y juventud, guerra en Rusia, exilio, vuelta a España, vida privada). La obra no tiene ninguna tonalidad definida, ni parece ajustarse a un lenguaje musical de práctica común. Se trata de una obra modernista, de estilo parecido a otras de sus cantatas, como *María Sabina*, *No-res* y *Torquemada*.

Leonardo Balada, tratándose de una cantata para narrador y coro, utiliza determinados efectos vocales, que van desde la boca cerrada a gritos y declamaciones, susurros, partes habladas, y que utiliza en particular para expresar los horrores de la guerra en Rusia. Las partes más narrativas corresponden a declamaciones del narrador, mientras que el coro canta palabras o frases de fuerte simbología. Por otro lado, tam-

bién aparecen compases de intenso lirismo que parecen describir junto a la orquestación el paisaje soriano: "tarde roja", "cigüeñas al sol", "valle azul y vago", "tierra oscura".

Polémico en su búsqueda, Leonardo Balada sabe encontrar para la obra palabras clave en su discurso musical, como "Rusia", "dios", "libertad", "guerra", "luchar", "fuego", "desgracia", "muerte"...

¿Cómo sonarán estas palabras cuando los musicólogos norteamericanos las lean a la hora de analizar la partitura? Leonardo Balada reside en Estados Unidos desde 1956. Su página oficial en internet es una de las más completas de compositores españoles en activo.

### P. I. Tchaikovski: Sinfonía nº 5 (1888)

Estrenada en San Petersburgo en noviembre de 1888, cinco años antes del fallecimiento del compositor, la quinta sinfonía de Tchaikovski es la penúltima obra sinfónica de su catálogo compositivo. Del total de sus seis sinfonías, las tres últimas pueden agruparse en un mismo tríptico. Estas tres últimas sinfonías son reflejo de las obsesiones psicológicas y del interior de Tchaikovsky, profundamente preocupado por problemas personales. No por ello la música de Tchaikovsky deja de ser atractiva, sino todo lo contrario. Demuestra una y otra vez una riqueza melódica inagotable, gran conocimiento de la armonía y el contrapunto y gran colorido orquestal. En este sentido la **Sinfonía nº 5**, en mi menor, opus 64, es un gran ejemplo. En ella, Tchaikovsky utiliza de nuevo el concepto de la "melancolía exagerada", tan habitual en sus últimas obras, y es tal la exageración, que en ocasiones roza el patetismo. El músico utiliza sabiamente la escritura orquestal para construir zonas de clímax, y con gran talento recurre al uso de "temas *motto*", que en este caso aparece en los cuatro movimientos de la sinfonía. Por otra parte, también utiliza un fondo sonoro en la sección de viento, repitiendo esquemas sonoros de gran riqueza rítmica. Las llamadas de la trompa y las trompetas le siguen gustando a Tchaikovsky en la obra.

La quinta sinfonía de Tchaikovsky aparece dividida en cuatro movimientos. En el *Adagio-Allegro con anima* comienza con una introducción triste y oscura. Aparece la sección de viento y repentinamente, recuerdos musicales sobre las profundas dudas de Tchaikovsky. Sigue un ritmo de vals y un desarrollo de temas y ritmos. Continúa *Andante cantabile*, de gran profundidad melódica. El tercer movimiento *Allegro moderato* es un vals con una parte central más movida. Finalmente, en *Andante maestoso-Allegro vivace* de nuevo utiliza un tema cíclico y la transformación de este. De nuevo, gran riqueza compositiva y capacidad de invención.



## Concierto infantil

**Sábado, 14 septiembre 2002, 11,30 h.**

**CONCIERTO PARA NIÑOS**  
**“El Conciertazo en Concierto”**

**ORQUESTA FILARMONÍA CON**  
**FERNANDO ARGENTA**  
Director: PASCUAL OSA

**A. DVORAK:** Danza Eslava nº 3 op. 46

**L. ANDERSON:** *La máquina de Escribir*

**G. BIZET:** *Carmen* (Introducción)

**W. HANNA & J. BARBERA & HOYT CURTIN:**

*Los Picapiedra*

**J. STRAUSS:** *El Bello Danubio Azul*

**E. GRIEG:** *Peer Gynt*, (Suite nº 1,  
*En la gruta del Rey de la Montaña*)

**J. OFFENBACH:** *Orfeo en los Infiernos*  
(Can-Can)

**L.VAN BEETHOVEN:** Sinfonía nº 9  
(*Himno a la Alegría*)



## Fernando Argenta

Nació en Madrid en 1945. Es Licenciado en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid. Realizó además los estudios superiores de Música en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Desde 1960 a 1965 formó parte del conjunto de rock, "Micky y Los Tonys".

En 1971 entró en Radio Nacional de España, donde creó "Clásicos Populares", programa que este año ha cumplido 26 años ininterrumpidos en antena.

Desde 1986 hasta 1989 fue director, primero de Radio 3 y luego de Radio 1, de Radio Nacional de España (consiguiendo ambas emisoras altas cotas de audiencia durante su dirección).

Entre los numerosos premios y distinciones que ha conseguido con "Clásicos Populares" cabe destacar, dos Premios Ondas, el de Montecarlo, el APEI de Radio y el de los Premios de la Música de la SGAE, y la Medalla de Honor de la "Quincena Musical" Donostiarra. Asimismo ha sido distinguido personalmente con la Antena de Oro, el Tambor de Oro de la ciudad de San Sebastián, y el "Emboque de Oro" de Cantabria.

Además de sus facetas como conferenciante y escritor, destaca la de organizador y presentador de conciertos y óperas infantiles. Dicha labor la viene realizando por toda España desde 1985, con un promedio de 80 conciertos al año por donde pasan cerca de 200.000 niños.

A partir del mes de marzo del año 2000 también crea, dirige y presenta en Televisión Española, "El Conciertazo", programa que en tan sólo un año consiguió ser nombrado por la Corporación Multimedia como uno de los diez mejores programas de televisión en España en el siglo pasado, al tiempo que le han concedido los premios "ATR", el "ATV" de los años 2000 y 2001, el "Zapping de Cataluña", el "Bravo" y el "ATEA"; todos ellos al mejor programa infantil.





### ¡Todos al concierto!

Seguramente este sea el primer concierto de vuestras vidas, el primer concierto en directo. Hoy vais a conocer muchas cosas de la música. Conoceréis la orquesta sinfónica, el programa del concierto, los músicos, el escenario... La música os va a ser más familiar de lo que vosotros podáis pensar, ya lo veréis. La oportunidad de asistir a un concierto de música es irrepetible. Y estoy seguro de que gran parte de vosotros recordaréis la mañana de hoy como un día importante en vuestras vidas. Una mañana en la que pasó algo especial, como si fuera un antes y un después. Todo ello gracias a la magia de la Música, la Música...

¿Alguno de vosotros conoce de Dvorak? Pues... puede que no; pero, seguro que esta *Danza eslava* os suena. ¿A que sí? Bueno, **Dvorak** es un compositor de hace más de cien años. Esto es una danza popular de muy lejos.

Seguro que con vuestro *profe* de Música todos habéis oído todos *La máquina de escribir*. ¡Sí, sí!, esa que parece un señor oficinista toca la máquina de escribir junto con la orquesta. ¡Pues claro!, todos la conocéis. y... ¿a que *mola*?

¿Dónde está la máquina de escribir?

Y ahora... conoceremos a la gitana Carmen, que se enamoró de un militar llamado José... ¡Qué romántico! **Carmen** es la protagonista de una gran ópera de un señor francés llamado Bizet.

¡UNO - DOS - TRES - CUATRO!

¿A que en clase de Música has tocado con las palmas esta obra? Que sepas que tiene mucho que ver los toros y los toreros, porque se oye la famosa 'Canción del torero'. ¡Vaya ritmo!, ¡Vaya marcha! ¿A que no paras de moverte?

PE - DRO PI - CA PIE - DRA, NA-NA-NA-NA, NA-NA-NA, NA, NA...

Son ¡**Los Picapiedra!**! Pedro y Bilma, Pablo y Betty. ¿A que habéis visto la *pele*, o los dibujos de la *tele*? Esta música

pertenece a su banda sonora, conocida en el mundo entero como la sintonía de los dibujos animados de 'Hanna & Barbera'. ¡Qué *guay*!

Ahora, ponte el vestido de noche. Nos vamos al gran salón de baile. Vamos todos a bailar un vals, porque nos vamos hasta el río Danubio en Viena, con la música de Juan Strauss. Es el *Bello Danubio azul*.

¡Ten cuidado!... no vayas a pisarme; *je, je*.

Hace muchos, muchos años había muchos trols en lo alto de las montañas que atacaban a **Peer Gynt**. Los trols son los ogros de las montañas, y son muy, muy malos. Ten cuidado, que se están acercando. Se acercan poco a poco, y cada vez más rápido. ¡Ya están llegando!

¡Y seguimos bailando! Qué marcha con este *Can-can* de Offenbach. ¡Vaya nombrecitos que llevamos! ¿no te parece? Tú quédate con la musiquilla...

MI - FA - SOL - SOL - FA - MI - RE - DO - DO - RE - MI - MI - RE... (\*)

¿A que la habéis tocado en clase de Música con la flauta?, ¿no? ¿sí? ¡Pues claro! Todos la habéis tocado con la flauta. La escribió un viejecillo de mal humor y un poco sordo llamado **Beethoven**, y se conoce popularmente como "*Himno a la alegría*".

(\*) Disculpas por la libre transposición



## Concierto sinfónico

Sábado, 14 septiembre 2002, 20,30 h.

### ORQUESTA FILARMONÍA

Solista: JOSÉ M<sup>a</sup> GALLARDO  
Director: PASCUAL OSA

#### I

**ANTÓN G<sup>a</sup> ABRIL (1933):**

*Introducción y Fandango*

**J. RODRIGO (1902-1999):**

*Concierto de Aranjuez*

*Allegro con spirito*

*Adagio*

*Allegro gentile*

#### II

**D. SCHOSTAKOWITSCH (1906-1975):**

Sinfonía n<sup>o</sup> 5 op. 47 en re menor

*Moderato*

*Allegretto*

*Largo*

*Allegro non troppo*



### Pascual Osa, director

Pascual Osa nace en Siete Aguas (Valencia). Cursa sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, obteniendo el título de profesor superior de percusión.

Realiza estudios de piano y composición con el maestro Antón García Abril, y concluye los estudios de dirección de orquesta, con el maestro Enrique García Asensio, obteniendo el Premio Extraordinario Fin de Carrera. Perfecciona sus estudios musicales en la *Musikho-chschule*, de Berlín, con el profesor Oswald Vogler.

En 1990 amplía su formación de dirección de orquesta en Siena (Italia), con el maestro Ferdinand Leitner, y en 1991 en Saluzzo (Italia), con el maestro Aldo Ceccato, en la Escuela de Alto Perfeccionamiento Musical. En 1992 asiste a un curso que imparte el maestro Helmut Rilling en la Bach-Akademie de Stuttgart (Alemania). En 1994 participa en el curso internacional de dirección de orquesta que tiene lugar en Müzzuschlag (Austria), y en Szombahely (Hungria), con el maestro Ernst Smole y otros. En 1996 asiste a las clases de los maestros Seiji Ozawa y Bernhard Haitink en el Tanglewood Music Center, en Massachussetts (E.E. U.U.), becado por el Ministerio de Educación y Cultura Español.

De 1985 a 2001 es profesor titular de la Orquesta Nacional de España, y de 1999 a 2001 solista de la misma. En 1986 es miembro solista de la Joven Orquesta de la Comunidad Europea, bajo la batuta de Claudio Abbado.

Ha colaborado con la Orquesta Filarmónica de Israel con Zubin Mehta.

Ha sido Director Titular de: De 1991 a 1993 de la Orquesta de San Jerónimo el Real, de 1993 a 1998 de la Orquesta Sinfónica Chamartín, con la cual ha realizado giras nacionales e internacionales, así como la grabación de un CD y de 1998 a 2000 de la Orquesta Filarmónica de Madrid.

En la actualidad está grabando, junto a Fernando Argenta, el programa *El Conciertazo* para Televisión Española.

Ha dirigido entre otras las siguientes orquestas: Savaria Chamber Orchestra (Hungria), Orquesta de Alto Perfeccionamiento de Saluzzo (Italia), Joven Orquesta de Murcia, Joven Orquesta Nacional de España, Orquesta y Coro Nacionales de España, Orquesta Ciudad de Málaga, Orquesta y Coro de la RTVE, Orquesta Sinfónica de Tenerife, Orquesta Sinfónica de Asturias, Orquesta Filarmónica de Madrid, Orquesta Filarmónica de Brno (Rep. Checa), Banda Municipal de Madrid, Orquesta Sinfónica pro-Naciones Unidas, Orquesta Sinfónica Nacional del Perú, Orquesta Clásica de Madrid, Orquesta Filarmónica de Plevén (Bulgaria) y Orquesta I Pomeriggi Musicali de Milán (Italia).

Recientemente ha dirigido el *Requiem* de G. Verdi en el Teatro Arriaga con la Sociedad Coral de Bilbao, en un homenaje a Alfredo Kraus en el segundo aniversario de su muerte, y grabado un disco del mismo. De este concierto se ha editado un CD.

Actualmente y desde el año 2000 es director titular de la Orquesta Filarmónica.



## José María Gallardo, guitarra

Hace su debut en Sevilla, su ciudad natal, con diez años y desde entonces ha venido cosechando los mayores éxitos de crítica y público en los escenarios de todo el mundo. Aparece, regularmente, en las programaciones de teatros como el de *Champs Elysées* de París, Konzerthaus de Viena, Auditorium Stravinski de Montreaux, Auditorium Nacional y Teatro Real de Madrid, Performance Arts Centre de California o Carnegie Hall de Nueva York, entre otros.

Es uno de los pocos solistas que cultiva el género camerístico y que interpreta música más allá del repertorio de la guitarra clásica, extendiendo, desde su amplia perspectiva, los límites del instrumento y de su técnica. Son frecuentes sus colaboraciones artísticas en el *ballet*, el teatro, la ópera, el flamenco o el *jazz*.

Su extensa formación como músico le ha permitido desarrollar las facetas de compositor y director. Ha dirigido, entre otras, la Telleman Chamber Orchestra de Osaka en el debut de Paco de Lucía con el Concierto de Aranjuez. (Japón, Mayo 1990).

Es autor e intérprete de *Alta Definición desde España*, película oficial del Pabellón de España en EXPO 92.

Es el director musical del grupo de cámara La Maestranza, septeto con el que interpreta su propia música.

Actúa regularmente con la mezzo-soprano Teresa Berganza transcribiendo, especialmente para ella, una gran variedad de repertorio vocal, incluyendo arias de ópera desde Mozart a Bizet.

Fue invitado a tocar en París junto a Menuhin, Rampal, Ozawa y Elton John, en la gala del 70 aniversario de Rostropovich en Marzo de 1997.

Aparece con John Williams en el más prestigioso Festival Internacional de Guitarra de Australia (Darwin, 1995 y 1997).

Por sus cualidades técnicas e interpretativas ha sido el encargado de realizar los estrenos mundiales de numerosos conciertos para guitarra y orquesta.

En la reciente edición de "The Classical Guitar" José María Gallardo del Rey figura como el guitarrista de su generación.



## A. García Abril: 'Introducción y fandango' (1984)

En su dilatada carrera como compositor musical Antón García Abril (Teruel, 1933) ha escrito numerosas obras para escena, entre *ballets*, comedias y su famosa ópera *Divinas palabras* bajo texto de R. M. del Valle-Inclán. En su catálogo compositivo aparecen al menos seis *ballets*, entre los que cabe mencionar *Fuenteovejuna*, la más reciente *La Gitanilla*, o la versión de la obra de Amadeo Vives de *Doña Francisquita*. Otro de los *ballets* de García Abril es *Danza y tronío* (1984), que aparece dividido en los siguientes números: *Pórtico y ronda*, *Baile en la casita de arriba*, *Los bandos de Lavapiés*, *El jaleo de las tres picadas*, *El paseo del príncipe Gabriel*, *A lo jácaro por la calle de San Antón*, *Gitanos y boleros*, *Dale con el fandango*.

Precisamente, *Introducción y fandango* forma parte del ballet *Danza y tronío*. *Introducción y fandango* fue estrenada como obra independiente para orquesta tres años más tarde por la Orquesta Sinfónica de Asturias, bajo la dirección de Víctor Pablo Pérez. Por aquellos años, García Abril había aceptado diversos encargos compositivos de parte de instituciones asturianas, para los que compuso, por ejemplo *Tres canciones asturianas*, para coro a capella o *Catorce canciones asturianas*. El *ballet* al que pertenece *Introducción y fandango* está basado en la adaptación sinfónica que García Abril realiza sobre temas de dos compositores del XVIII, uno de origen español como es Antonio Soler (1729-1783) y otro fuertemente vinculado a España, Luigi Boccherini (1743-1805). Las danzas españolas como el fandango, el bolero o la jota fueron muy valoradas por Soler. Del padre Soler es famoso su *Fandango*, donde propone una repetición en ostinato armónico (práctica generalizada en su obra), tal como hiciera Ravel en su célebre *Bolero*.

## J. Rodrigo: 'Concierto de Aranjuez' (1939)

Desde el día de su estreno mundial el 9 de noviembre de 1940 en Barcelona, la popularidad del *Concierto de Aranjuez* no ha hecho más que crecer y crecer. Se dice que el concierto siempre está sonando de forma ininterrompida, porque hay algún lugar del mundo, por remoto que este sea, donde el concierto se está interpretando; y sin dejar de sonar, ya se toca de nuevo en otro lugar distinto. No hay país donde no se haya tocado, guitarrista en el mundo que no la haya punteado. Las versiones de esta obra son infinitas, y se conocen adaptaciones para música ligera, *jazz*, pop, disco; versiones cantadas, bailadas, instrumentales... Sin duda, el *Concierto de Aranjuez* es uno de los grandes éxitos, *hits*, *bestseller*, *tops*... de la música de todos los tiempos que inmortalizado a Joaquín Rodrigo (1902-1999) a la más alta universalidad. Es también, uno de los registros musicales que mayores *royalties* otorga a los propietarios de la partitura en la Historia de la Música española.

Tras el estreno del concierto, las firmas más ilustres escribían por aquel entonces:

"La guitarra se presenta como el alma hispánica, sin que pierda su carácter ni su estilo. *Concierto de Aranjuez* es el nombre que lleva esa nueva obra maestra (...). Entre ambos tiempos extremos caen las gotas de la guitarra como lágrimas de fuego".

Gerardo Diego en 'ABC'.

"Tiene este concierto, ante todo, una justificación ideal (...) que coincide exactamente con lo que este tiempo de hoy sueña como postulado: superar el nacionalismo pintoresquista y romántico, logrando enraizar en formas universales la radicalidad originalidad de nuestra música (...). Forma y melodía alcanzan un apoteósico triunfo del público, sin concesión alguna a la galería. He aquí un paso decisivo para la reconciliación del público con el músico de hoy"

Federico Sopena en 'Arriba'.

"Joaquín Rodrigo se aparta intencionadamente del folklore y busca, como antes lo hizo Scarlatti, temas que son el grito popular y castizo de las gentes, y que conmueven la marca hispánica de aquel momento (...) Rodrigo ha cogido por la cintura a la España de principio del pasado siglo con amor y con un sentimiento idealizado por la distancia, para construir en el recuerdo los temas que le sirven de base a los tres movimientos de su concierto..."

Antonio de las Heras en 'Informaciones'.

"Y el problema de la sonoridad y timbres está realizado magistralmente, con bella armonía, fusión de sonoridades, ayudándose y exaltándose mutuamente, en vez de perjudicarse (...)"

E. L. Chávarri en 'Las Provincias', Valencia.

### D. Shostakovich: Sinfonía nº 5 (1937)

Para comprender el desarrollo musical de la vieja Rusia durante el siglo XX es necesario conocer con anterioridad los acontecimientos sociopolíticos de aquella nación. Aunque **Dimitri Shostakovich** (1906-1975) inició sus estudios musicales después de la Revolución, su vida musical estuvo ligada a la oficialidad del nuevo régimen político. Shostakovich pensaba que todo compositor tenía responsabilidades políticas y sociales, además de una importante función ideológica. El régimen comunista ofreció de Shostakovich una imagen oficial y modélica, cuando en realidad vivió bajo la amenaza de la censura política, sometido a grandes presiones. Durante su carrera mostró numerosas discrepancias con el poder político, como por ejemplo el de su segunda ópera *Lady Macbeth*. Al año siguiente, Shostakovich rectificaba su conducta musical y se reencuentra las 'exigencias del partido' en su **Sinfonía nº 5**, opus 47 (1937). Según el propio autor, esta sinfonía fue "la respuesta creativa para justificar las justas críticas".

Para el reencuentro con el público y la política rusa (¡de las purgas stalinianas!), Dimitri Shostakovich retoma la forma sinfónica. Al igual que en su primera sinfonía, escribe un trabajo más sencillo, temas más lineales, con una estructura tonal y formal de corte tradicionalista. En este sentido el análisis de melodías imitativas, la claridad de los ritmos y la direccionalidad tonal confirman este reencuentro. Las cinco primeras sinfonías demuestran, una y otra vez, las dos caras de la moneda que Shostakovich tuvo que afrontar: la música disonante y compleja unida a las luchas del partido, y la música más tonal y la victoria ante el público ruso. Según Tranchefort, en el *Moderato*, Shostakovich crea un clima de nerviosismo y angustia con cierto ritmo punteado e intervalos quebrados. Para contraste, el segundo tema expuesto por los violines es una melodía de largas notas y grandes intervalos. El *Allegretto* es un *scherzo* conciso; despreocupación, cierto humor. El tercer movimiento, *Largo*, es una de las páginas más inspiradas de Shostakovich: gran riqueza polifónica, temas sencillos, notas en el arpa, ascenso orquestal, profundidad sentimental... Finalmente, en *Allegro non troppo* la trompeta marca un tema con carácter. Gran vitalidad, optimismo, carácter victorioso.

## Concierto de cámara

Martes, 17 septiembre 2002. 20:30 h.

### QUINTETO DE VIENTO "CIUDAD DE SORIA"

#### I

**ANTONIO SOLER (1729-1783):**

Cuatro Sonatas Españolas

*I. Gallarda*

*II. Romántica*

*III. Galana*

*IV. Popular*

**DARIO MORGAN:**

*Suite Cubana*

#### II

**PAUL HINDEMITH (1895-1963):**

*Kleine Kamermusik, für fünf Bläser, op. 24 nº 2*

*I. Lustig. Mässig schnelle Viertel*

*II. Walzer. Durchweg sehr leise*

*III. Ruhig und einfach. Achtel*

*IV. Schnelle Viertel*

*V. Sehr Lebhaft*

**MANUEL CASTILLO (1930):**

Quinteto



## Quinteto de Viento "Ciudad de Soria"

El Quinteto de viento "Ciudad de Soria" es resultado de la inquietud musical de sus cinco componentes. Su creación es consecuencia de la necesidad de difundir el repertorio de quinteto de viento y aportar así nuevas perspectivas a la vida cultural de Soria. La gestión y actividad del grupo de música de cámara está concebida para favorecer su evolución en lo artístico.

Los componentes del Quinteto de viento "Ciudad de Soria" adoptaron el nombre de la ciudad que unió sus destinos en lo musical. Son todos profesores del Conservatorio Profesional "Oreste Camarca" de Soria y tienen en común, por tanto, su dedicación a la enseñanza de la música. Están muy comprometidos con su labor docente y, por esta razón, no han olvidado la importancia de la difusión y promoción de la música entre los más jóvenes. En este sentido tienen especial relevancia los Conciertos Didácticos, patrocinados por la Junta de Castilla y León en colaboración con el Ministerio de Educación y Cultura. Los componentes del Quinteto han participado individualmente en tres ediciones (1996, 97 y 98) y como grupo estable en dos (2000 y 2001).

El Quinteto de viento "Ciudad de Soria" ha sido premiado con el Attestato di Merito (Diploma de Mérito) en la edición 2.002 del Torneo Internazionale di Musica celebrado en el Auditorio de Zaragoza.

Anteriormente han tenido experiencias musicales de todo tipo (orquestas sinfónicas, diversas formaciones camerísticas, solistas...) lo cual les permite abarcar este proyecto con una amplia experiencia musical.

El debut del Quinteto de viento "Ciudad de Soria" se produjo el 9 de Diciembre de 1999, en el Aula Magna "Tirso de Molina" de Soria. Los numerosos conciertos realizados con posterioridad les han aportado experiencia, aunque en ningún momento han perdido la frescura y vitalidad que les ha caracterizado desde un principio.

## Rafael Clemente Bo, flauta

Natural de Tavernes de la Valldigna, Valencia.

Inició sus estudios musicales en su ciudad natal bajo la tutela del maestro Eduardo Amau.

Estudió en el Conservatorio Superior de Música de Valencia, concluyendo sus estudios de grado superior con su maestro Joaquín Gericó en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Recibe consejos de Ida Rivera, Vicens Prats, Raymond Guiot y Magdalena Martínez.

Ha colaborado con la Orquesta del Teatro Apolo de Madrid, Real Capilla de Madrid y Orquesta Clásica Juvenil, Quinteto de Viento "Camarata" y Trío Art Musical. Ha actuado en España, Italia, Grecia, y en 1995 participa en el "Sydney Festival" celebrado en la "Sydney Opera House" (Australia).

Con el Quinteto de viento "Ciudad de Soria" ha sido premiado con el "Attestato di Merito" en la edición 2.002 del "Torneo Internazionale di Musica" (TIM).

En la actualidad es, por oposición, profesor de flauta en el Conservatorio Profesional "Oreste Camarca" de Soria.

## José Vicente León Agustín, oboe

Nació en Liria (Valencia).

Inició sus estudios de Oboe a la edad de 12 años con el profesor Vicente Llimerá. Estudió en el Conservatorio Superior "Joaquín Rodrigo" de Valencia con Francisco Salanova. Obtuvo Mención de Honor fin de grado medio. Ha realizado cursos de perfeccionamiento de Oboe con Vicente Llimerá, Francisco Salanova, Emanuel Abbuhl y Lothar Koch.

Pertenece a la Banda Primitiva de Liria y a la Joven Orquesta de dicha sociedad, con las que ha actuado como solista, realizando conciertos en: Madrid, Barcelona, Los Ángeles (California) y Comunidad Valenciana. Ha actuado con la Joven Orquesta Valenciana. Con quinteto de viento ha realizado diversos conciertos, destacando entre otros la grabación del programa de televisión "Club Disney", con el fin de divulgar la música clásica entre los niños.

Con el Quinteto de viento "Ciudad de Soria" ha sido premiado con el "Attestato di Merito" en la edición 2.002 del "Torneo Internazionale di Musica" (TIM).

En la actualidad es profesor de oboe en el Conservatorio Profesional de Música "Oreste Camarca" de Soria.

## Vicente Ferrer Cabaleiro, clarinete

Nació en Frankfurt am Main.

Inició sus estudios de clarinete en la Sociedad Ateneo Musical de Cullera. Estudió en el Conservatorio Superior de Música de Valencia con Juan Vercher y Lucas Conejero. Posteriormente se trasladó a Madrid, donde estudió en el Real Conservatorio Superior de Música con José Vicente Peñarrocha. Finalizó sus estudios superiores con Mención de Honor.

Ha actuado con diversos grupos de cámara y orquestas sinfónicas como la European Community Youth Orchestra y la Orquesta Ciutat de Barcelona. Ha actuado en España, Francia, Alemania, Suiza, Italia, la antigua Alemania Democrática y la antigua Checoslovaquia.

En septiembre de 1996 ganó el tercer premio en el Concurso Nacional de Clarinete "Ciudad de Cullera".

Con el Quinteto de viento "Ciudad de Soria" ha sido premiado con el "Attestato di Merito" en la edición 2.002 del "Torneo Internazionale di Musica" (TIM).

En la actualidad es, por oposición, profesor de clarinete en el Conservatorio Profesional "Oreste Camarca" de Soria.

## Luis Manuel Cabrera Frígola, trompa

Nació en Cullera (Valencia).

Inició sus estudios musicales en la sociedad Ateneo Musical de Cullera.

Estudió en el Conservatorio Superior de Música de Valencia, donde obtuvo el Premio Extraordinario de fin de grado medio y Mención de Honor fin de carrera. Realizó estudios de perfeccionamiento con V. Zarzo, M. Clothiere, J. Bonet, A. Friedrich, V. Navarro y D. Bourque.

Ha actuado con diversos grupos de cámara y orquestas sinfónicas como la la Joven Orquesta de la Comunidad Valenciana (JORVAL) y Orquesta Municipal de Valencia.

Con el Quinteto de viento "Ciudad de Soria" ha sido premiado con el "Attestato di Merito" en la edición 2.002 del "Torneo Internazionale di Musica" (TIM).

En la actualidad, es profesor de trompa del Conservatorio Profesional de Música "Oreste Camarca" de Soria.

## Óscar Blasco Olivert, fagot

Nació en Cullera (Valencia).

Comenzó sus estudios musicales de Fagot en la Sociedad Musical "Santa Cecilia" de Cullera a la edad de 9 años, con Juan Iznardo, Igor Melero y Juan E. Sapiña. Estudió en el Conservatorio Superior de Música "Joaquín Rodrigo" de Valencia con Miguel Enguñados. Obtuvo Mención de Honor fin de carrera. Realizó estudios de perfeccionamiento con Dag Jensen, Helman Juag, Marco Postinghel.

Ha actuado con las siguientes orquestas: Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, Orquesta Municipal de Valencia, Orquesta Sinfónica de Castilla y León, Orquesta Sinfónica de Valencia y "Collegium Instrumentale".

Perteneció durante cuatro años al grupo de Solistas de Viento "Mare Nostrum". Con este grupo realizó conciertos en Chicago y Festival de Música Contemporánea de La Habana.

Con el Quinteto de viento "Ciudad de Soria" ha sido premiado con el "Attestato di Merito" en la edición 2.002 del "Torneo Internazionale di Musica" (TIM).

En la actualidad es, por oposición, profesor de fagot en el Conservatorio Profesional de Música "Oreste Camarca" de Soria.

## Notas



### Antonio Soler: Sonatas

Antonio Soler (1729-1783) está reconocido como el músico más grande del siglo XVIII español. Alumno y heredero directo de Domenico Scarlatti, quien tuvo una gran influencia sobre su obra. Su legado musical ha sido estudiado -por el también padre- Samuel Rubio, aunque lamentablemente es quizá poco conocido e interpretado en salas de conciertos. Su obra musical se divide en dos grandes grupos. Por un lado la música vocal de carácter religioso, compuesto principalmente por misas y villancicos, y por otro la música instrumental. De esta última destacan más de 120 sonatas para clave llamadas *Sonatas para instrumentos de tecla*, 6 quintetos de cámara y 6 conciertos para dos órganos obligados.

Es probable que Soler conociera durante su vida la coexistencia del clave y la aparición de los primeros pianofortes que llegaron a la corte española. Sobre si las *Sonatas para instrumentos de tecla* de Soler fueron compuestas para clave o el nuevo pianoforte, es un tema de largas controversias. Se llega a pensar que, realmente fueron concebidas para **pianoforte** por dos razones. La primera de ellas es la eliminación de los adornos de la escritura clavecinística (*acciaccatura*) y la segunda la escritura de acompañamiento tipo 'bajo Alberti'. Las sonatas para tecla de Soler se agrupan en uno o más movimientos en una misma tonalidad (*¿suite?*). Desde su creación las sonatas de Soler se han transcrito para diferentes formaciones.

Esta transcripción para quinteto de viento corresponde a J. de la Vega.

### Darío Morgan: 'Suite cubana'

En la actualidad Cuba llega a contar con más de quince mil músicos gestionados por el Centro Nacional de la Música de Concierto y el Centro Nacional de la Música Popular. De la música de la isla caribeña sabemos del compositor y guitarrista Leo Brower (La Habana, 1930) y de la exaltación patriótica y épica en lo musical desde 1959. A partir de este momento, y bajo control castrista se ha dado una mayor dimensión a la cultura musical de la isla (y política...). Hoy en día, y con una interinfluencia entre lo académico y popular, Cuba cuenta con numerosos liceos, academias y cátedras musicales.

Nombres de compositores cubanos como el de **Darío Morgan** son en la actualidad prácticamente desconocidos para la Musicología española. Los escasos datos con los que contamos es



## Recital de piano

Jueves, 19 septiembre 2002, 20,30 h.

### IVO POGORELICH

#### I

L. van BEETHOVEN (1770-1827):  
Sonata en re menor, op. 31, nº 2

*"La Tempestad"*

- Largo. Allegro

- Adagio

- Allegretto

Sonata en mi menor, op. 90  
*Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit  
Empfindung und Ausdruck (Allegro)*

*Nicht zu geschwind und sehr singbar  
vorzutragen (Rondó)*

#### II

S. RACHMANINOV (1873-1943)  
Seis momentos musicales, op. 16

- Andantino (si b menor)

- Allegro (mi b menor)

- Andante cantabile (si menor)

- Presto (mi b menor)

- Adagio sostenuto (re b mayor)

- Maestoso (do mayor)

que Darío Morgan es de origen cubano y que gracias a Óscar Blasco, fagotista del Quinteto de Viento de Metales "Ciudad de Soria", la partitura llegó hasta España de la mano de un colega de la isla durante el Festival de Música Contemporánea de La Habana. Victoria Eli Rodríguez, directora para la isla caribeña del *Diccionario de la Música española e hispanoamericana*, omite en su volumen VII la voz 'Morgan'. Tampoco aparece este apellido en el extenso artículo que, bajo el nombre de 'Cuba', aparece en el volumen III de la obra citada.

#### P. Hindemith: 'Kleine Kammermusik' (1922)

*Kleine Kammermusik, für fünf Bläser (Pequeña música de cámara*, para quinteto de viento) es una de las páginas más populares del compositor Paul Hindemith (1895-1963). También es una de las obras fundamentales que figura en todos los grupos de esta formación (flauta, oboe, clarinete, trompa y fagot). El Quinteto de viento fue escrito en 1922. A comienzos de los años 20, Hindemith era considerado como uno de los músicos vanguardistas de su tiempo y más radicales en su escritura musical. Alguno de sus contemporáneos le consideraron en este sentido como un revolucionario musical. Sin embargo, nos debemos de preguntar quien no ha sido revolucionario a sus veinte años. Hindemith también lo fue. Lo que en un principio pudiera interpretarse como el despegue musical hacia el antirromanticismo, la negación de la tonalidad, en realidad fue todo lo contrario. Es cierto que en aquellos años optimistas de la república de Weimar, algunas obras de Hindemith se pudieran considerar como antirrománticas, entre las influencias del jazz, la música de baile y la música popular. En el primer movimiento juega con todas las tonalidades, sin centrarse en ninguna. El *Vals* tiene cierto carácter politonal. El tercer movimiento está lleno de encanto y nostalgia. Finaliza con un *Muy vivo* de forma ternaria y concéntrica.

#### Manuel Castillo: Quinteto de viento (1955)

Se trata de uno de los compositores andaluces más representativos de la segunda mitad del siglo XX, que ha abarcado -a excepción de la ópera- todos los estilos y géneros musicales. Sería fácil pensar que su estilo se asocia al andalucismo musical de José Luis Turina, de corte nacionalista. Pero, ha sido el propio autor quien ha rehuido de este tipo de etiquetas. Manuel Castillo (Sevilla, 1930) se aleja en su estilo musical del nacionalismo. Sin embargo, es probable que en Quinteto de viento encontremos algún 'giro andalucista' (ritmos y escalas típicos) al tratarse de una obra de juventud. Escrito a la edad de 25 años, la escritura de este quinteto finalizó en 1955.

Quinteto de viento es una partitura plenamente tonal, de armonía transparente y de corte clásico. En este sentido, Manuel Castillo no experimenta con los "-ismos" del pasado siglo y trata de alejarse de la negación armónico-tonal. Dentro de una práctica común, trata de buscar la escritura más personal para sus composiciones. En la actualidad tiene 72 años de edad.



## Ivo Pogorelich, pianista

Ivo Pogorelich captó la atención internacionalmente como pianista de raro don y talento único cuando ganó el Primer Premio en el Concurso Internacional de Montreal (Canadá) en 1980, habiendo ganado anteriormente Primeros Premios en cinco acontecimientos nacionales de la antigua Yugoslavia y el Primer Premio en el Concurso Internacional de Piano "Alexandro Casagrande" de Terni, Italia en 1978. Pero fue la controversia política que envolvió su eliminación de la final del Concurso Internacional "Chopin" de Warsaw de 1980 y la proclamación resultante de Martha Argerich -uno de los jurados y ella misma ganadora en 1965, "Este hombre es un genio"-, lo que le catapultó al reconocimiento instantáneo y a la fama mundial.

Desde su primer recital en el Carnegie Hall de Nueva York en 1981, Ivo Pogorelich ha tenido apariciones triunfales en las principales salas de conciertos de los Estados Unidos, Canadá, Europa, Asia, Australia, Japón, Sudamérica e Israel, actuando con las Orquestas más importantes del mundo como la Filarmónica de Viena, Philadelphia, la Filarmónica de Los Angeles, la Filarmónica de Tonhalle, London Symphony y muchas otras. Es uno de los muy pocos músicos clásicos hoy en día con llenos totales en todos sus conciertos.

"Uno de los intérpretes más fuertes ante el público hoy "fue la descripción que hizo el crítico de The New York Times de un reciente recital de Pogorelich en el Carnegie Hall", "Pogorelich aprovecha oportunidades pero no deja nada al azar...Una figura musical comparable a Horowitz Pderewski y Rachmaninov en establecer el estilo para otra era", fue el excelente comentario de Los Angeles Times. En otra crítica The New York Times fue, incluso, más eufórico: "Pogorelich es comparable a Horowitz. Interpretó cada nota exactamente, con tal sentimiento, tal expresión. Fue toda una orquesta, interpretó con doscientos años de anticipación a su época". Al realizar la crítica de una actuación en el Royal Festival Hall de Londres, el The Daily Telegraph comentaba: "Sería ofensivo comparar la forma como interpreta Ivo Pogorelich el Concierto Nº 3 de Piano de Prokofiev con la grabación del propio compositor en 1932. Ofensivo porque...esta actuación ha sido infinitamente superior a ésta o cualquier otra que yo pueda recordar".

Pogorelich nació el 20 de octubre de 1958 en Belgrado. Comenzó su educación musical a la edad de siete años y se trasladó a Moscú a la edad de doce años para continuar sus estudios en la Escuela Central de Música y cinco años después, en el Conservatorio Tchaikovski. En 1976, empezó un curso intensivo de estudios con la famosa pianista y pedagoga de Georgia Alice Kerezadze, con quien se casó después y con quien mantuvo un profundo vínculo profesional hasta su muerte prematura en 1996.

En 1981 Ivo Pogorelich hizo su primera grabación para Deutsche Grammophon, y un año después un contrato en exclusiva a largo plazo con esta prestigiosa marca, una asociación que hasta ahora ha tenido como resultado más de una docena de grabaciones de conciertos aclamados; con obras de Bach, Beethoven, Brahms, Chopin, Haydn, Liszt, Prokofiev, Ravel, Scarlatti, Schumann, Scriabin, y Tchaikowski, convirtiendo a Pogorelich en uno de los artistas de grabaciones clásicas más vendido de todos los tiempos. Además de extensos planes de grabaciones y amplios programas de actuaciones en público con unas 80 presentaciones por temporada, algunas de ellas en ayuda de varias causas benéficas, Ivo Pogorelich es un gran defensor de la educación en general y de la juventud en concreto. En 1986, fundó la "Young Musicians Fellowship" de Croacia, cuyo objetivo es conseguir fondos para becas para que jóvenes artistas con talento cursen sus estudios en el extranjero.

En 1988 inauguró el "Bad Wörishofen Festival" en Alemania, que llevaba su nombre con el propósito de ofrecer oportunidades de actuaciones a jóvenes músicos y solistas internacionales, así como una plataforma para artistas más conocidos y consagrados. En enero de 1988, en reconocimiento por sus continuos esfuerzos internacionales a favor de los jóvenes, Ivo Pogorelich fue nombrado "Ambassador of Goodwill" (Embajador de Buena Voluntad) en la UNESCO, el primer músico clásico al que se le otorga este gran honor. Recientemente, también ha sido nombrado Miembro del Balliol College de Oxford, en agradecimiento por su continuo apoyo a las Solicitaciones por el Centenario del "College".

En diciembre de 1993, inauguró el Concurso Internacional de Solistas "Ivo Pogorelich" que se celebró en la "Ambassador Foundation" de Pasadena, California. El concurso ha sido creado con el propósito de perpetuar el arte del solista de piano al más alto nivel de excelencia y se estableció el Gran Premio, sin precedentes, en metálico de Cien mil dólares, para contribuir sustancialmente a la constitución de una carrera principal para solistas.

En 1994 Ivo Pogorelich fundó la Fundación Benéfica de Sarajevo, cuyo objetivo es conseguir fondos sustanciales para la construcción de un Hospital para las Madres y Niños de Sarajevo y para proporcionar ayuda financiera, humanitaria y material en el campo de la medicina y la salud para el pueblo de Bosnia. Bajo el patrocinio y total apoyo de la Unesco, la Fundación está centrada alrededor de cientos de conciertos a lo largo de los próximos cinco años.





### L. van Beethoven: Sonatas para piano (1802 y 1814)

La creatividad musical de Ludwig van Beethoven (1770-1827) durante los primeros años que residió en Viena aparece íntimamente ligada al más moderno de los instrumentos musicales de teclado: el piano. El piano fue el instrumento que abrió a Beethoven las puertas de la aristocracia vienesa. Gracias a las interpretaciones en público de sus propias composiciones, a sus improvisaciones musicales y a las competiciones virtuosísticas con los colegas de profesión, la cada vez más vieja nobleza se rendía ante L. van Beethoven. Y Beethoven salió bien airoso de las competiciones musicales con los pianistas de aquel momento (Czerny, Clementi, Steibelt). Las sonatas para piano solo de Beethoven son el mejor ejemplo del desarrollo estilístico de Beethoven. Desde su opus 2 para piano escrito en 1790 hasta el opus 111, se observa la evolución clásico-romántica del compositor.

En la **Sonata nº 17**, en re menor, opus 31/II, *La tempestad*, L. van Beethoven rompe con algunos aspectos de sonatas anteriores y, a su vez, continúa con la evolución sonatística hacia el romanticismo. Carl Czerny, uno de sus alumnos, ponía en boca de Beethoven al comenzar su opus 31: "No estoy del todo satisfecho con el trabajo que he realizado hasta ahora. A partir de hoy mismo tomaré otro camino", dijo Beethoven. En este sentido, este nuevo camino significa un paso más hacia la liberación de la forma sonata y de la expresión musical sonatística. La Sonata nº 17, aparece bajo el título de *La tempestad*. "Lea *La tempestad* de Shakespeare", le dijo Beethoven a Schindler que le preguntaba sobre la significación de la obra. Pero *La tempestad* aparece alejada de cualquier fin programático.

Beethoven propone en el opus 31/II constantes innovaciones idiomáticas: diversidad motivica, introducciones en tiempo lento, sustituciones de partes armónicas por temas tonalmente estables, aparición de temas en la mano izquierda... La organización de esta sonata se estructura en tres movimientos: *Largo*, *Allegro*, *Adagio* y *Allegretto*. El comienzo de la opus 31/II son objeto de constantes análisis musicales. Los primeros veinte compases apuntan -una vez más- hacia la liberalización de la forma sonata. Escritos en movimiento lento, suponen una introducción al 'allegro de sonata', (Beethoven ya lo hizo en la *Sonata Patética*, op. 13), Beethoven utiliza un arpegiado en largo y ¡un calderón! (do #, mi, la). El comienzo es armónicamente inestable y con carácter improvisatorio. Hasta el compás 21 no da comienzo el material armónicamente estable. Sin embargo, el transcurso de la exposición de la sonata es verdaderamente moduladorio (la menor, re menor, la menor), sin escribir tonalidades que el oyente espera que se escuchen. Beethoven -de nuevo- sorprende al oyente y continúa ofreciendo un continuo efecto sorpresa, sobre lo que el público quiere que se escuche, y lo que realmente se escucha. Es por ello que, la música para piano de Beethoven -y tam-

bién sus interpretaciones pianísticas vienesas- nunca dejaron de impresionar a sus oyentes por la novedad del lenguaje, o mejor dicho por el uso novedoso de un lenguaje tonal que se conocía décadas atrás. A nuestros oídos, esta escritura suena como algo característicamente 'beethoveniano', pero para sus contemporáneos esto era muy poco frecuente.

Por su parte, la **Sonata nº 27**, opus 90, en mi menor, data de 1814, doce años posterior a la nº 17. En principio, esta sonata sorprende por dos motivos. En primer lugar, Beethoven escribe el título de la sonata y las indicaciones de los movimientos en alemán, cuando hasta ahora los venía haciendo en italiano. En segundo lugar, el compositor vuelve a romper la estructura de la forma de sonata para establecer sólo dos movimientos en la obra, cuando la práctica común son tres y cuatro. Se trata de un *Allegro* y un Rondó, cuyas indicaciones son: "Con vivacidad y de uno a otro extremo con sentimiento y expresión" y "Tocar no demasiado rápido y muy cantante", respectivamente.

La Sonata para piano op. 90 anuncia nuevos cambios un estilo aún más maduro. Aparecen mayores cambios y contrastes dinámicos, matices opuestos, otro carácter en la ornamentación, como en los trinos del registro medio, expresividad en los silencios. En el *Allegro* se distinguen tres temas, que Beethoven resume en la introducción: un tema principal formado por una frase rítmica en acordes, una idea secundaria en *dolce*, muy diatónica y todo en negras, y finalmente, la repetición del tema principal pero esta vez modificado.

### S. Rachmaninov: 'Seis momentos musicales' (1896)

Los conocidos *Momentos musicales* de F. Schubert, tarea obligada de los jóvenes principantes en el piano, poco o nada tienen que ver con los *Seis momentos musicales* op. 16 de Rachmaninov. Sergey Rachmaninov (1837-1943) fue un pianista tradicionalista que musicalmente se movió en la órbita del romanticismo del XIX, siguiendo las huellas de su ídolo Chaikovsky. Su estilo pianístico es heredero de Chopin y Liszt. Rachmaninov no abandonó nunca el fondo y la forma de la música del siglo XIX y la extiende a lo largo del XX.

Según Tranchfort, las principales características de los *Seis momentos musicales* son las que siguen:

**1. Andantino** (si b menor): doloroso e introspectivo, con una parte central virtuosística. **2. Allegretto** (mi b menor): movimiento tumultuoso ininterrumpido, con crecidas y caídas de intensidad. **3. Adagio cantabile** (si menor) movimiento monotemático se centra de forma lírica en el registro medio y grave del teclado. De clima inquietante y fantástico. Es el más popular de los *Momentos musicales*. **4. Presto** (mi b mayor): de gran virtuosismo y dinamismo. Se trata de un estudio para la mano izquierda, concentrado en en figuraciones agitadas y progresiones cromáticas. Las dos manos tocan paralelamente. **5. Adagio sostenuto** (re b mayor): parecido al nº 3. Tema en terceras y arpeggios en la mano izquierda. **6. Maestoso** (do mayor): final de bravura. Las dos manos tocando paralelamente, con progresiones cromáticas y un tema épico, muy al estilo de Rachmaninov.



## Concierto

**Viernes, 20 septiembre 2002. 20:30 h.**

### ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

Violín: JESÚS ÁNGEL LEÓN  
Director invitado: CRISTÓBAL HALFFTER

#### I

**C. HALFFTER (1930):**  
Concierto nº 1 para violín y orquesta

#### II

**A. BRUCKNER (1824-1896):**  
Sinfonía nº I, en do menor  
*Allegro*  
*Adagio*  
*Scherzo (Schnell) - Trio (Langsamer)*  
*Finale. Bewegt, feurig*



### Cristóbal Halffter, compositor

Cristóbal Halffter nació en Madrid en marzo de 1930. Estudió con Conrado del Campo en el Real Conservatorio de Música de Madrid, donde obtuvo las máximas calificaciones. En 1962 consiguió por oposición la Cátedra de Composición y Formas Musicales en el Conservatorio de dicho conservatorio, y en 1964 fue nombrado director de este centro. En 1966 dimitió de ambos cargos para poder dedicar su actividad profesional a la creación y dirección de orquesta. Ha sido Presidente de Honor del Festival Internacional de Arte Contemporáneo de Royan (Francia) y en 1976 y 1978 ocupó la Cátedra de Composición de los Cursos de Música Contemporánea de Darmstadt (Alemania Federal).

Entre sus producciones se encuentran: *Elegías a la muerte de tres poetas españoles*, (Antonio Machado, Miguel Hernández, Federico García Lorca) (1974/75); *Officium defunctorum*, (1979) para coros y orquesta; el *Doble concierto para violín, viola y orquesta*, *Concierto número 2 para violonchelo y orquesta* (1985), *Tres poemas de la lírica española para barítono y orquesta* (1985-86), *Concierto para piano y orquesta* (1987), *Mural Sonante*, (1993). Entre 1986 y 1989 ocupó la Cátedra de Composición en el Conservatorio de Berna. En repetidas ocasiones ha actuado como director al frente de las más importantes orquestas europeas y americanas por las que es continuamente invitado a dirigir conciertos.

Es Académico de la Academia Europea de las Ciencias, las Artes y las Letras de París; en 1981 recibe del Rey Don Juan Carlos, la Medalla de Oro de las Bellas Artes, en 1983 es elegido miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid y en 1985 de la Akademie der Künste de Berlín. Ese mismo año es nombrado Doctor *Honoris Causa* por la Universidad de León.

En marzo de 1988 recibió la Medalla de Oro del Instituto Goethe en mérito a su labor cultural en la República Federal de Alemania. Ese mismo año le fue otorgada la medalla de Oro de las Bellas Artes de la Junta de Castilla y León. En 1989 recibió el Premio Nacional de Música y es nombrado miembro de la Real Academia de Suecia. En Marzo de 1994, recibió el Premio Montaigne, de la Fundación F.V.S. de Hamburgo. Pertenece también a la Academia de las Ciencias y las Artes Europeas.

La Fundación Fördergemeinschaft der Europäischen Wirtschaft le concede el Premio de Compositor Europeo del año 1994. En Noviembre de 1994 recibe el Premio de Música Española de la Fundación Jacinto Inocencio Guerrero.

Entre sus últimos estrenos podemos destacar su obra *Menmento a Dresden*. En marzo de 1997 de estrenó en Praga por la Orquesta Filarmónica Checa bajo su dirección la obra *Odradek*, que esta orquesta le encargó para celebrar el primer centenario de su existencia. Recientemente se ha estrenado en el Teatro Real su ópera *Don Quijote*.

Es miembro del Consejo de la Fundación Prince de Mónaco y así como de la Fundación Ernst von Siemens de Munich (Alemania).



## Jesús Ángel León, violinista

Jesús Ángel León nace en Soria, ciudad en la que comienza sus estudios musicales a temprana edad bajo la tutela de su padre y de Teodoro Ormazábal. En 1974 se traslada a Barcelona, donde simultanea los estudios musicales con los universitarios. Es licenciado en Filosofía y Ciencias de la Educación por la Universidad Central de Barcelona. Allí fue discípulo de Emilio Lledó, José María Valverde y Jesús Mosterín. En el Conservatorio Superior Municipal de Música estudia, entre otros, con Xavier Turull, Enric Ribó, Carles Guinovart y Manuel Oltra. Forma parte de la orquesta "Solistes de Catalunya", con la que realiza diversas giras por España y Suiza. Posteriormente se traslada a Madrid y obtiene en su Real Conservatorio el título de Profesor Superior de Violín con las más altas calificaciones.

Poco después, se perfecciona con Uri Pianka (concertino de la Filarmónica de Israel) y con Ruggiero Ricci. Este maestro lo selecciona para participar, junto a violinistas de Austria, Australia, Noruega y Japón, en el concierto de clausura de su Curso Internacional de 1994.

Jesús Ángel León ha sido solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid y de la Sinfónica de Euzkadi. Asimismo, ha sido miembro fundador del Cuarteto Arcana, con el que se presentó en el Teatro Real de Madrid y en la sede de la UNESCO en París en 1988. Desde entonces ha venido difundiendo la música española contemporánea de modo incesante dentro y fuera de nuestras fronteras. En su faceta pedagógica, ha sido invitado frecuentemente como profesor de violín y Conjunto Orquestal en diversos cursos de verano de la Generalitat Valenciana y de la Junta de Andalucía.

También ha sido concertino de la Orquesta Clásica de Madrid y de la Orquesta Nacional de España bajo las órdenes de maestros de la talla de Michail Jurowsky, George Pehlivanian, Cristóbal Halffter, Pinchas Steinberg, Ros Marbá, etc. Como miembro de esta agrupación ha actuado en las principales salas de Europa, Asia y América (Avery Fisher Hall de Nueva York, Kennedy Center de Washington, Royce Hall de Los Ángeles, Teatro Bellas Artes de México, Teatro Colón de Buenos Aires, Suntory Hall de Tokyo, Tonhalle de Zurich, Philharmonie de Munich, etc.). Como solista ha actuado con diversas orquestas españolas: Solistes de Catalunya, Orquesta Clásica de Madrid, Orquesta "Villa de Madrid", Orquesta Sinfónica de Chamartín, Orquesta Nacional de España y Orquesta de Cámara "Reina Sofía", con la que realizó en 1996 la integral de los conciertos para violín de Bach.

En febrero de 1997, hace su presentación en la sala sinfónica del Auditorio Nacional de Música con Günther Herbig y la O.N.E. interpretando el Concierto nº 5 de Mozart con gran éxito de público y crítica. En 1998, vuelve a ser invitado por la O.N.E. para interpretar el concierto de Mendelssohn bajo la dirección de Odón Alonso. Ha realizado numerosas grabaciones radiofónicas, discográficas y para televisión. Ha sido el creador y director del Concurso Nacional de Violín "Ciudad de Soria" y de la Camerata del Otoño Musical Soriano".



## Orquesta Sinfónica de Castilla y León

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León fue creada en 1991 como respuesta de la Junta de Castilla y León a la necesidad de divulgar la música en todas sus facetas y fomentar su afición a todos los niveles y en todas las edades.

Este conjunto sinfónico es, pues, un instrumento cultural de primer orden que, además, quiere constituirse en la base de una importante labor pedagógica que permita la mayor difusión y apreciación de la música en el más amplio espectro geográfico y social.

En sus conciertos han colaborado solistas de gran relieve internacional, entre los que figuran Alicia de Larrocha, Teresa Berganza, Rafael Orozco, Félix Ayo, Joaquín Achúcarro, Jard van Nes, Aurora Nátola-Ginastera, Gary Graffman, Ingrid Haebler, Lluís Claret, Ernesto Bitetti, Mark Seltzer, Elmar Oliverira, Bella Davidovich, Eldar Nebolsin, Nikolai Demidenko, José Luis García Asensio, Igor Oistrakh, Ainhoa Arteta y Dwayne Croft. Entre los conjuntos corales cabe destacar el Orfeón Donostiarra, el Coro Nacional de España y la Sociedad Coral de Bilbao.

Orquesta muy viajera, aparte de su habitual actividad dentro de Castilla y León se ha presentado también en todas las Comunidades Autónomas peninsulares. Varias han sido asimismo las salidas al extranjero, como las actuaciones en Portugal, incluyendo los conciertos en Lisboa durante la Expo 98, o las giras por Alemania y por Suiza a finales de 1999. En Junio de 2002 hizo su presentación en el Carnegie Hall de Nueva York.

Igualmente, es regular su presencia en los principales Festivales de Música que tienen lugar por toda la geografía española: Festival Internacional de Santander, Festival de Otoño de Madrid, Festival Mozart, Festival Internacional de Segovia, Otoño Musical Soriano, Festival de Órgano de la Catedral de León, Festival de Música Española de León, etc.

La OSCyL ha recibido las más elogiosas críticas desde su presentación oficial, mereciendo la atención de los medios musicales españoles y extranjeros más importantes por la calidad y seriedad de su trabajo.

Periódicamente realiza grabaciones discográficas, destacando entre las últimas la publicada por el sello RTVE-música del recital con Ainhoa Arteta y Dwayne Croft celebrado en la edición nº 48 del Festival Internacional de Santander del año 1999.

Actualmente Alejandro Posada es su director artístico y musical.

**Cristóbal Halffter:  
Concierto para violín (1979)**

Cristóbal Halffter (Madrid, 1930) cuenta en su catálogo con dos obras para orquesta y violín solista, y un doble concierto para violín, viola y orquesta. También para violín, hay que sumar a estos conciertos 'Sonata para violín solo' de 1959, de su etapa vanguardista. Sus conciertos para violín y orquesta aparecen escritos en las dos últimas décadas, etapa de madurez del compositor. El más reciente es de 1991: Concierto nº 2 para violín y orquesta de cuerda, mientras que el Doble concierto corresponde a 1984. Durante los últimos veinticinco años el interés del madrileño se centra cada vez más en exclusiva en la música para gran orquesta; los conciertos para violín son también un ejemplo.

El más importante de los conciertos para violín y orquesta de Cristóbal Halffter es el Concierto para violín y orquesta de 1979. Se trata de un encargo de la orquesta de RTVE. El Concierto es una obra intensa y profunda, además de por su extensa duración -en torno a cuarenta minutos-, por la complejidad de su escritura y de ideas musicales. Para Casares, el Concierto para violín y orquesta es una de las obras instrumentales más ambiciosas intentadas por Halffter y una de las grandes obras realizadas modernamente para violín. Sigue diciendo que, además, es una de las grandes obras realizadas modernamente para el violín y la obra instrumental más ambiciosa intentada por el autor. El uso de una gran orquesta, de una escritura compleja, -según Casares- no enturbia el rigor más absoluto, la efectividad y sobre todo una unidad formal muy clara que no destruye ni el peligro del virtuosismo, ni las tentaciones de tipo expresionista.

El Concierto para violín de Halffter se divide en tres partes: tras una introducción lenta, que parte de una sonoridad oscura y simple, se atraviesa gradualmente por toda la orquesta, aumentando en densidad y complejidad hasta terminar en una nota aguda en la que entra el violín para iniciar una breve célula temática de carácter melódico.

**Anton Brucker:  
Sinfonía nº 1 (1896)**

Anton Brucker compuso su Sinfonía nº 1 hacia 1865, cuando contaba con cuarenta años de edad y coincidiendo con su traslado a Viena como profesor de armonía, contrapunto y órgano en el conservatorio de la ciudad. El prestigio musical de Brucker reside en su conjunto sinfónico. El alto grado de perfeccionismo y exigencia a las que él mismo se sometía, le obligaron constantemente a reescribir una y otra vez sus composiciones. De ahí que, aunque sean nueve las sinfonías numeradas, puedan considerarse once sinfonías, llegando a recomponer nueve veces la misma sinfonía!

Tanto por la grandiosidad de sus dimensiones, como por amplio y denso volumen sonoro, las sinfonías de Bruckner parecen -en principio- coincidir con el gusto por la monumentalidad postromanticista. Esta mal entendida grandiosidad, le hizo a Bruckner verse envuelto en la maldita polémica que enfrentaba los 'brahmsianos' de una parte y a los 'wagnerianos' de otra. Por su admiración al compositor Wagner, esto le valió a Bruckner el calificativo de 'sinfonista wagneriano'. En su día, esto le costó numerosas críticas y enfrentamientos con el público y la prensa, que consideraron la torpeza del compositor a la hora de escribir.

La Sinfonía nº 1, en do menor, es una de las más difíciles de ejecutar por la alternancia de contrastes rítmicos y dinámicos y la escritura instrumental. Debido a su formación como organista, las partes orquestales evolucionan por bloques, con un colorido musical determinado, y en particular en esta obra.

En *Allegro molto moderato*, Bruckner introduce otra de sus peculiaridades, la introducción de un tercer tema. El primer tema es de carácter rítmico, el segundo más bien melódico y el tercero, heroico. En el *Adagio* juega con tonalidades indefinidas. La fogsidad del *Scherzo* se compara con una danza macabra. Finalmente, irrumpe el *Allegro con fuoco*.



## Presentación del disco

**Sábado, 21 septiembre 2002. 20:30 h.**

### AMANCIO PRADA

Voz y Guitarra: **AMANCIO PRADA**

Violín: **DANIELA TANTI** / Violonchelo: **CARLOS CARDINAAL**  
**ESCOLANÍA DE SEGOVIA** (Directora: **Marisa Martín**)

Técnicos Sonido: James Woods  
Regidor Técnico: Marco Herreros

### CANCIONES DEL ALMA Sobre textos de san Juan de la Cruz

#### VIVO SIN VIVIR EN MI

Coplas del alma que pena por ver a Dios

#### LLAMA DE AMOR VIVA

Canciones que hace el alma en la íntima unión  
en Dios su esposo amado

#### AUNQUE ES DE NOCHE

Canciones del alma que se huelga en conocer a Dios por fe

#### NOCHE OSCURA

En que canta el alma la dichosa ventura  
que tuvo en pasar por la OSCURA

#### NOCHE DE LA FE,

en desnudez y purgación suya, a la unión del Amado

#### CÁNTICO ESPIRITUAL

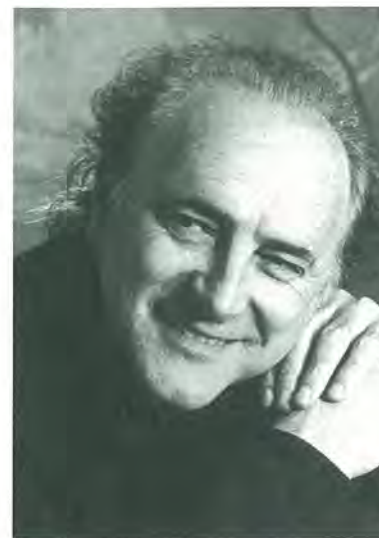
(Canciones entre el alma y el Esposo)

¿Adónde te escondiste?  
¡Oh, bosques y espesuras!  
Mil gracias derramando  
¡Ay, quién podrá sanarme!  
¡Vuélvete, Paloma!  
Entrado se ha la Esposa  
¡Oh, ninfas de Judea!  
La blanca palomica  
¡Gocémonos, Amado!

#### DEL VERBO DIVINO

#### SOÑÉ QUE TÚ M E LLEVABAS

del *Álbum de Leonor*, texto Antonio Machado



Amancio Prada, compositor



Canciones del alma

## Amancio Prada, compositor

Amancio Prada nace en Dehesas, León, en 1949. Estudia Sociología en la Universidad de la Sorbona de París y lleva a cabo estudios de armonía, composición y guitarra en aquella misma ciudad con los profesores Michel Puig y Silos Manso. Tras su presentación en la capital francesa junto a Georges Brassens, durante el mes de diciembre de 1973, las actuaciones de Amancio Prada se suceden tanto en radio y televisión como en distintas universidades del país vecino. Allí graba su primer disco, *Vida e Morte* (1974).

A su regreso a España, en 1975, graba su segundo disco, dedicado a Rosalía de Castro y fija su residencia en Segovia para dedicarse por entero a la composición. Fruto de esta etapa son: *Caravel de Caraveles*, *Canciones de Amor y Celda*, *Lelia Doura* y *Cántico Espiritual*. Precisamente con el *Cántico Espiritual* de San Juan de la Cruz, Amancio Prada inicia una serie de recitales que comienzan en el Teatro Español de Madrid en febrero de 1982. Ese mismo año graba *Canciones y Soliloquios*, sobre poemas de Agustín García Calvo, y emprende una gira de conciertos que le lleva a las principales universidades norteamericanas. En los años siguientes y tras su presentación en el Palau de la Música de Barcelona, en el Piccolo Teatro de Milán y en el Teatro del Odeón de París, graba *De la Mano del Aire* (1984), y *Dulce Vino de Olvido* (1985).

Su actuación en el Teatro Real de Madrid, en el primer Festival de Otoño, no hace más que confirmar las críticas unánimes que ha venido recibiendo hasta ese momento. En ellas se destaca de manera especial el rigor de su trabajo y lo insólito de su orientación artística o, como escribiera Edward Rothstein en el New York Times, la flexibilidad de su timbre y su capacidad dramática en escena. En 1986, estrena los *Sonetos del Amor Oscuro*, de F. García Lorca, en el Teatro María Guerrero de Madrid, bajo la dirección escénica de Lluís Pasqual y prepara su siguiente álbum, *A Dama e o Cabaleiro* (1987), sobre la poesía neotrovadoresca de Álvaro Cunqueiro. Más tarde, y en colaboración con el escritor Manuel Vicent, compone las canciones del disco *Navegando la Noche* (1988).

En 1990 graba un álbum doble titulado *Trovadores, Místicos y Románticos*, cuyo contenido, más el *Cántico Espiritual*, presentó en el IV Festival de Música Sacra de Maastricht y en el Auditorio Nacional de Música, dentro del XIII Ciclo de Cámara y Polifonía. Iniciaba así una gira de conciertos que durante 1991 le llevaría a más de ochenta ciudades de España. En 1992 y en colaboración con la Compañía de Ballet de Luis Fuente incorpora el nuevo espectáculo *Canciones en Danza*.

En 1994 edita *Emboscados*, un oratorio sobre un largo poema propio, para dos voces solistas y conjunto de cámara. En 1997 graba *Rosas a Rosalía* con la Orquesta Real Filharmonía de Galicia y junto a Amelia Muge, Ginesa Ortega, María del Mar Bonet, Marisa Paredes, María Dolores Pradera, Martirio, Nuria Espert y las Pandereteiras de Baio; este álbum es un homenaje renovado a la poetisa gallega Rosalía de Castro, que le inspirara sus primeras canciones. Su disco *3 Poetas en el Círculo (Cunqueiro, Lorca y García Calvo)* (1998), es su primera grabación "en vivo y en directo", realizada durante los conciertos celebrados en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. *De mar e terra* (EMI, 1999) es un trabajo que entronca con la tradición oral. En su penúltimo álbum, *Escrito está* (EMI, 2001), que da título y contenido a un nuevo recital Amancio Prada prosigue su búsqueda permanente de la emoción y la belleza. Palabras y música unidas y sostenidas por el arco melódico.

Amancio Prada ha participado en numerosos festivales nacionales e internacionales y ha dado conciertos, entre otras ciudades del extranjero, en Roma, Estocolmo, Ginebra, Buenos Aires, Nueva York, Lisboa, Caracas, Oporto, Chicago, México, Rabat, Colonia, Utrecht, Ravenna, Atenas, Bruselas....

Su último disco, *Canciones del alma*, sobre textos de San Juan de la Cruz, se presenta dentro de las actividades musicales de la X edición del Otoño Musical Soriano.

## Escolanía de Segovia, coro

La Escolanía de Segovia fue creada en el seno de la Fundación Don Juan de Borbón para promover la música coral ante la población infantil, a iniciativa del entonces coordinador gerente de la Fundación, José Luis Martínez Martín, quien puso bajo la dirección de María Luisa Martín Antón.

En enero de 1997, se lleva a cabo la convocatoria pública dirigida a todos los niños y niñas que quisieran formar parte de este coro, cuyas finalidades primordiales son la formación musical de los escolares participantes y dotar a la ciudad de Segovia de una agrupación de voces blancas de más alta calidad.

Dicha iniciativa se hace realidad en diciembre de 1998, cuando la Escolanía ofrece su concierto de presentación en el Museo Zuloaga (Iglesia de San Juan de los Caballeros) de Segovia, iniciando así un fructífero camino.

Esta coral infantil, que sigue estando dirigida desde su creación por María Luisa Martín y formada por casi sesenta voces blancas de edades comprendidas entre 7 y 16 años, tiene en su andadura un ya amplio repertorio y *currículum*.

### ACTUACIONES MÁS DESTACADAS:

II Jornadas Polifónicas Internacionales. Ayuntamiento de Avila y Asociación Coral Abulense "Tomas Luis de Victoria". Auditorio del Convento de Santa Ana (Ávila).

*Carmina Burana* con la Orquesta y Coro Nacional de España, dirigida por Rafael Frübeck de Burgos.

Grabación de un CD, con la Coral Ágora de Francisco Guerrero.

XIX Muestra de Música Coral y Órgano en la Iglesia de San Miguel de Valladolid.

X Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid. Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora. Colmenar Viejo.

Concierto con *Stabat Mater* de Pergolesi con la Orquesta de Cámara Carlos III, en la Iglesia del Seminario de Segovia y en el Real Coliseo de San Lorenzo del Escorial.

Música de Navidad. Museo Romano de Mérida.

Auto de Navidad con la Capilla "Jerónimo de Carrión". Concierto de Navidad.

*Misa de la Coronación* de Mozart. Orquesta y Coro de San Jerónimo el Real y Coral Ágora. Catedral de Segovia.

Grabación con Amancio Prada de la reedición de los 25 años del *Cántico Espiritual* de San Juan de la Cruz.

Inauguración del Festival de Música Antigua de Ubeda y Baeza, con la Capilla Jerónimo de Carrión.



### Amancio Prada: 'Canciones del alma' (2002)

*Canciones del alma* es la nueva propuesta discográfica del cantautor Amancio Prada Prada (Dehesas, León; 1949). La X edición del Otoño Musical Soriano presenta su nuevo trabajo musical.

*Canciones del alma*, la propuesta clásica, es un punto y a parte en el estilo de este cantautor. Su edición conmemora los 25 años de la primera versión de *Cántico espiritual* y su estreno en la Iglesia de San Juan de los Caballeros (Segovia) un sábado de gloria de 1977. Dedicado íntegramente a textos de San Juan de la Cruz, el disco está compuesto por la última versión de *Cántico espiritual*, en la que la novedad más destacable es la presencia de un coro de voces blancas, la Escolanía Segoviana, interpretando las voces de las criaturas. Se incorporan, además, los cuatro nuevos poemas musicados por Amancio: *La noche*, *La fuente*, *La llama* y *Vivo sin vivir en mí*, además de un exquisito villancico, todos ellos obra de San Juan.

*Canciones del alma* es el título para el programa "clásico" de Amancio Prada que, además del *Cántico espiritual*, incluye los cinco nuevos temas compuestos sobre otros tantos poemas de San Juan de la Cruz, completando lo que podríamos denominar la "integral" de San Juan de la Cruz.

### Amancio Prada: 'Soñé que tú me llevabas' (1994)


En el año 1994 el director musical del Otoño Musical Soriano, Odón Alonso, encargaba a seis compositores de la vanguardia española otros tantos encargos musicales. Se trataba de poner música a unos pequeños poemas del poeta Antonio Machado dedicados a Leonor. El 16 de septiembre de 1994 se presentó el *Álbum de Leonor* por Fina de Calderón, junto a un recital de canto y piano por M<sup>a</sup> José Montiel y Miguel Zanetti dentro

de las actividades musicales del II Otoño Musical Soriano. Un año más tarde, salía a la luz el querido *Álbum de Leonor* (UME, 1995). Este lo forman las composiciones de Joaquín Borges, José Luis Turina, Francisco Cano, Carmelo Alonso Bernaola, Claudio Prieto y Amancio Prada. Amancio Prada fue el encargado de cerrar aquel concierto de presentación. Si bien Amancio Prada es el menos "clásico" de estos compositores, más bien se trata de un cantautor, también es cierto que ha prestado sus melodías a los más grandes poetas de todos los tiempos, que abarcan desde el Siglo de Oro, Lope de Vega y Juan del Enzina, García Lorca, Juan Ramón Jiménez, Nicolás Guillén y el propio Antonio Machado. Más recientemente, destaca por sus creaciones sobre textos de Agustín García Calvo y Manuel Vicent.

El mismo Amancio Prada escribía en las notas de los programas del II OMS sobre el proceso de creación de *Soñé que tu me llevabas*:

"No me gusta componer por encargo, pero me sentí halagado cuando el maestro Odón Alonso me pidió hacer una canción sobre un poema de Antonio Machado dedicado a Leonor. El mismo me surgió el poema: *Soñé que tú me llevabas*. Precioso. Dar con la melodía adecuada para unos versos es algo fácil y difícil a la vez; es como un pequeño milagro que uno ha de saber invocar y esperar: la música ha de brotar del interior del poema, sonar no como algo añadido sino extraído del propio poema, porque la poesía tiene ya su propia música callada. Y notas que el pequeño milagro se ha producido cuando al cantar los versos, éstos adquieren una claridad que hace más transparente su sentir y su sentido. Por esa luz he tratado de guiarme siempre. Pero hay que contar también con la gracia del intérprete para captar y transmitir esa luz y su resonancia; y que el público se deje llevar: la comunión de los cantos".

Parte del texto ha sido extraído de  
[www.amancioprada.com](http://www.amancioprada.com)



## Concierto sinfónico

Martes, 24 septiembre 2002, 20,30 h.

### BANDA SINFÓNICA MUNICIPAL DE MADRID

Director: ENRIQUE GARCÍA ASENSIO

#### I

**M. CASTELLÓ RIZO:**

*Arévacos (suite sinfónica)*

ESTRENO MUNDIAL ABSOLUTO

*I. La Aurora.*

*II. La copa de las truchas.*

*III. El Plenilunio (Los adoradores de la luna).*

*IV. Tres ciudades (Tiermes, Uxama y Numancia)*

**MANUEL DE FALLA (1876-1946):**

*El sombrero de tres picos (2ª suite)*

*I. Danza de los vecinos. (seguidillas)*

*II. Danza del molinero (farruca)*

*III. Danza final (jota)*

#### II

**EMILIO CEBRIÁN (1900-1943):**

*Ragón-Fález<sup>1</sup> (pasodoble)*

**EMILIO CEBRIÁN:**

*Churumbelerías<sup>2</sup> (pasodoble)*

**JOSÉ M<sup>a</sup> USANDIZAGA (1887-1915):**

*Las golondrinas (pantomima)*

**PABLO SOROZÁBAL (1898-1988):**

*Los burladores<sup>3</sup> (preludio acto 2º)*

**MANUEL DE FALLA (1876-1946):**

*La vida breve (danza segunda)*

*El amor brujo (Danza ritual del fuego)*

1. Obra incluida en el CD *Pasodobles Taurinos*.

2. Obra incluida en el CD *Viva lo Nuestro*.

3. Obra incluida en el CD *Festival de Zarzuela*.



### Enrique García Asensio, director

Nace en Valencia (España). Cursa los estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, diplomándose en Violín, Música de Cámara, Armonía, Contrapunto, Fuga y Composición.

A los 11 años forma parte, como violín, en la Orquesta del Conservatorio de la que llegaría a ser concertino y más tarde director.

Ha dirigido casi todas las Orquestas de España.

Su actividad profesional en el campo internacional se desarrolla en: Canadá, Estados Unidos, Méjico, Puerto Rico, Argentina, Uruguay, República Dominicana, Brasil, Japón, Islandia, Bulgaria, Rumanía, Grecia, Israel, Rusia, África del Sur, Irlanda del Norte, Suiza, Inglaterra, Portugal, Italia, Francia, Bélgica, Alemania, Austria, Holanda, Dinamarca, Chequia y Eslovaquia.

Posee una extensa discografía realizada en España e Inglaterra.

Ha sido asistente del Maestro Celibidache en los cursos internacionales que éste impartió en Bolonia (Italia) y Munich (Alemania), así como en las clases de la Academia Chigiana de Siena (Italia).

Ha dado cursos de dirección de orquesta en la República Dominicana, Kerkrade (Holanda) y en España (Lliria, Buñol, Cullera, Villarreal, Nules, Segorbe y Benicasim).

Es miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Valencia, Caballero de la Orden del Santo Cáliz y Caballero de la Real Orden de Santa María del Puig.

Actualmente, y desde su creación, es miembro del Consejo Valenciano de Cultura de la Generalitat Valenciana.

1959: Obtiene la beca "Ataulfo Argenta" para estudiar dirección de orquesta en la Escuela Superior de Música de Munich (Alemania). Posteriormente amplía sus estudios en la Academia Musical Chigiana de Siena (Italia) con el gran maestro Sergiú Celibidache.

1962: Representando a la Academia de Música Chigiana y seleccionado por el maestro Celibidache, obtiene el premio en el concurso para jóvenes directores de orquesta que convoca la RAI (Radio Televisión Italiana).



1963: Se le otorga el premio del Rotary Club de Siena al "Mejor Alumno del Curso" de la Academia Chigiana.

1962-1964: Director del Conservatorio y Director titular de la Orquesta de la Sociedad Filarmónica de Las Palmas de Gran Canaria.

1964-1965: Director titular de la Orquesta Municipal de Valencia, profesor de la clase de Conjunto Instrumental en el Conservatorio Superior de Música de Valencia y posteriormente ocupa, interinamente, las Cátedras de Dirección de Orquesta y Conjunto Instrumental.

1966-1984: Director titular, por oposición, de la Orquesta Sinfónica de la R.T.V.E.

1967: Gana el Primer Premio y Medalla de oro en el Concurso Internacional de Dirección de Orquesta "Dimitri Mitropoulos" en Nueva York, premio que le da acceso al cargo de Director Adjunto de la Orquesta Sinfónica Nacional de Washington D.C. para la temporada 1967-68.

Logra el premio "Mejor Director de Orquesta" de la temporada de Opera de Madrid en el Teatro de la Zarzuela, por su interpretación de la ópera "Werther" de Jules Massenet con el tenor Alfredo Kraus.

1970: Obtiene por Concurso-Oposición, la cátedra de Dirección de Orquesta en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

1976: La Academia "Charles Cros" de París le concede Premio por un disco de Zarzuela con Teresa Berganza y la ECO (English Chamber Orchestra).

1976-1980: Desarrolla una interesante labor pedagógica presentando el programa de TVE "El Mundo de la Música", adquiriendo una gran popularidad y audiencia.

1985-1991: Asesor Musical y Principal Director Invitado de la Orquesta Sinfónica de Bilbao.

1991: Obtiene el premio "Interpretación Discográfica 1991" instituido por el Ministerio de Cultura de España, con la grabación de la obra *Sinfonietta* del Maestro Ernesto Halffter y la Orquesta de Cámara Inglesa.

Es nombrado "Principal Director Invitado" de la Orquesta de Valencia.

1992: La Asociación "Cultura Viva" le concede el Premio Nacional de Música 1992 por "una vida consagrada a la Música".

Por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad de Parla (Madrid), se le pone el nombre de "Maestro Enrique García Asensio" a la Escuela Municipal de Música de la citada Ciudad.

1993-1998: Director Técnico-Artístico de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid. Al frente de esta agrupación ha grabado 8 CD. Con uno de los primeros, titulado "El Pasodoble", ganó un "Disco de Oro".

1997: Se le concede la "LLAMA ROTARIA 1997" en el apartado de Artes y Letras, que otorga anualmente el Rotary Club de Valencia.

1998-2001: Director titular de la Orquesta Sinfónica de RTVE.

2001: A partir del 31 de Octubre de 2001, Director Técnico Artístico de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid.



## Banda Sinfónica Municipal de Madrid

Madrid tenía una necesidad de Banda Municipal ya en el siglo XIX. En aquella época surgió un movimiento en pro de la cultura musical popular, y muchas ciudades españolas siguieron el ejemplo de las europeas, creando agrupaciones populares de instrumentos de viento, siguiendo el modelo de las bandas militares, que habían sido completadas, perfeccionadas y ampliadas por la gran reestructuración que Napoleón efectuó en ellas.

El Marqués de Pontejes, Corregidor de la Villa y Corte, en 1.836, presentó un proyecto de creación que fue desestimado por sus colegas de la Corporación Municipal. No era apto el ambiente para estas actividades culturales, ya que se pensaba que el pueblo no tenía aún la personalidad y consideración para apreciar la música sinfónica. Sin embargo - repetimos - otras ciudades españolas las habían creado con enorme satisfacción de vecinos y visitantes, alegrando el ocio de los ciudadanos y la solemnidad de actos oficiales.

Pasaron muchos años, y ya en 1905 el Concejal D. Ramiro de la Fuente González, Marqués de Altavilla, presentó otro proyecto que tampoco tuvo aceptación, aún a pesar de la valiente y autorizada defensa que hizo ( era un gran aficionado y amaba sinceramente a Madrid ).

Con ocasión de un viaje que hizo a Valencia el Conde Peñalver - Alcalde de Madrid en 1907 - acompañado por los Concejales Carlos Prats, Senra y Casanueva, tuvieron la oportunidad de escuchar a la Banda Municipal Valenciana, quedando entusiasmados y hasta cierto punto avergonzados. Posteriormente a esta visita, se propuso la creación de un organismo sinfónico madrileño dependiente del Ayuntamiento. Este sistema se venía aplicando en toda Europa y en algunas ciudades de España, ya que cubría un servicio público gratuito que interesaba, gustaba y entusiasmaba a los públicos más variados y heterogéneos.

La propuesta del Conde de Peñalver fue presentada y aprobada el 4 de Agosto de 1908 por enorme mayoría, y seis meses más tarde; el día 1 de Febrero de 1909 se anunciaron oposiciones libres para cubrir las 88 plazas de que constaba la plantilla original. Posteriormente fue ampliada y modificada, desapareciendo algunos instrumentos como el saxofón contrabajo, que tanto llamó la atención en los primeros tiempos.

Después de varios meses de ensayo y adaptación de obras para aquella inusual plantilla, la Banda se presentó en el Teatro Español el día 2 de Junio de 1909,

a las nueve y media de la noche, alcanzando un éxito clamoroso. Este se repitió después en el Teatro Real, Paseo de Recoletos y un sinfín de lugares que aún no ha terminado.

La vida cultural se vio enriquecida por la decisión de un buen alcalde que, además de realizar grandes obras de utilidad pública manifiesta, supo crear esta agrupación musical, basando su razonamiento en aquella frase que se ha hecho célebre entre los músicos "NO TODO HA DE SER CONSTRUIR ALCANTARILLAS".

Fueron los directores que se nombraron para dirigir y organizar la plantilla, D. Ricardo Villa González y D. José Garay. El primero dirigía la Orquesta del Teatro Real, fue director de las bandas municipales de Gijón y Santander. Ambos acordaron la singular plantilla de esta Banda que incluye cuerda grave con violoncellos y contrabajos, además del arpa y las familias completas de instrumentos -clarinetes, saxofones, flautas y todos los instrumentos de metal-. Con este criterio, el conjunto sonoro además de completo y equilibrado ofrecía grandes posibilidades expresivas y tímbricas.

La prensa de aquella época recogió con entusiasmo la noticia y hasta los miembros de la Casa Real fueron los primeros en presenciar el nacimiento y vida de un conjunto musical que ha dado al pueblo muchas horas de emoción estética. Desde aquel 2 de Junio de 1.909, la Banda ha actuado casi siempre en Madrid y sus distritos. Con poca asiduidad acude a otras ciudades habiendo ofrecido, no obstante, conciertos en Alicante, Albacete, Valencia, Bilbao, Barcelona, La Coruña, Málaga, Toledo y San Sebastián. También ha actuado en las ciudades de Bruselas y Maastrich.

Los directores que han ocupado el podium en todo este tiempo, por orden cronológico son los siguientes: D. Ricardo Villa González -director fundador- y D. José Garay -Subdirector- (1909-1935)-, D. Miguel Yuste Moreno -subdirector (1909-1931)-, D. Pablo Sorozabal -director (1931-1939)-, D. José M<sup>a</sup> Martín Domingo -subdirector (1931-1959)-, D. Manuel López Varela -director (1944-1950)-, D. Jesús Arambarri Garate -director (1953-1960)-, D. Victorino Echevarría López -director (1949-1961)-, D. Julio Molina Prieto -subdirector (1961-1979)-, D. Rodrigo de Santiago -director (1967-1977)-, D. Ignacio Hidalgo Ortiz -subdirector (1979-1984)-, D. Moisés Davia Soriano -director (1979-1985)-, D. Juan Foriscot Riba -subdirector 1985-, D. Pablo Sánchez Torrella -director (1986-1992)- y D. Enrique García Asensio -director (1993-1998).

En la actualidad y bajo la dirección del Maestro Enrique García Asensio, como director técnico-artístico y de D. Juan Foriscot Riba, como subdirector, la Banda Sinfónica Municipal de Madrid ofrece dos ciclos en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, el Cielo de Otoño y el de Invierno, y otro denominado Primavera-Verano, en el Parque del Retiro.

#### **DIRECTOR TÉCNICO ARTÍSTICO**

García Asensio, Enrique

#### **SUBDIRECTOR**

Foriscot Riba, Juan

#### **FLAUTA**

Pausá Candel, Eduardo (\*\*)

Revert Cros, Rafael (\*)

Llucián Sanz, M<sup>a</sup> Dolores

#### **FLAUTA-FLAUTÍN**

López Elvira, Julián (\*\*)

#### **OBOE**

Ruiz Revuelta, M<sup>a</sup> Carmen (\*\*)

Liñana Candel, Roberto (\*)

Borja Castaños, Miguel

#### **CORNO INGLÉS**

García Pascual, José (\*\*)

#### **FAGOT-CONTRAFAGOT**

Cariñena Melgarejo, Enrique F. (\*\*)

Gómez Gallardo, Fernando (\*)

#### **REQUINTO**

Artiga Francés, José Manuel (\*\*)

Civera Ortiz, Miguel (\*)

Lillo Torregrosa, Manuel

#### **CLARINETE**

Cogollos Faus, Ana (\*\*)

Martínez Arcos, Francisco J. (\*\*)

Pérez Mateu, Carlos (\*)

Aguado Martí, Francisco

Alonso Balaguer, José

Aranda Moncayo, Fernando

Arrios Romero, Eugenio

Balaguer Zarzo, José

Cano Calonge, M<sup>a</sup> Carmen

Cardona Rodríguez, Manuel

Dura Soler, Juan Manuel

Garrido Martiáñez, Enrique

Gimeno Marco, Luis Miguel

Llorens Ortiz, Vicente

Meco Rodrigo, Pedro

Sanz Ortiz, Julio

#### **CLARINETE ALTO**

Oltra Fayos, Rafael

#### **CLARINETE BAJO**

Martí Martínez, Francisco M. (\*)

Castillo Subiela, Tomás

#### **SAXOFÓN SOPRANO**

Muñoz de la Calle, Gregorio (\*\*)

López González, Pedro (\*)

#### **SAXOFÓN ALTO**

Gracia Prado, Eloy (\*\*)

Peñalver Martínez, José (\*)

Tena Peris, Miguel Enrique de

#### **SAXOFÓN TENOR**

Torres Vidal, Miguel (\*\*)

Aparici Llopis, Francisco

#### **SAXOFÓN BARÍTONO**

Biendicho Giménez, Mario

Fernández Ortega, Manuel

#### **SAXOFÓN BAJO**

Peñalver Martínez, Fco. Miguel

#### **ARPA**

Moreno Ras, Eugenia (\*\*)

#### **TROMPA**

Sanz Climent, Eduardo (\*\*)

Celada Álvarez, Joaquín A. (\*)

Caldés Galbis, Peregrín

Ferrer Gil, Vicente

Osca Ruiz, Jesús

Raga Ferrer, José Antonio (..)

#### **TROMPETA**

Cambres Rdguez., Ant<sup>o</sup> V. (\*\*)

Colomio Alonso, Angel F. (\*)

Almonacid Pérez, Miguel

Ferris Gil, José

Gasca Cañizares, Vicente L.

#### **TROMBÓN**

Pallarés Palasí, Antonio (\*\*)

Ferrando Lliso, Joaquín (\*)

Martínez Aguilar, Humberto (.)

Tomé Sánchez, Juan

#### **TROMBÓN BAJO**

Del Castillo Bueno, Benito (\*)

## FLISCORNO

Cano Murillo, Juan (\*\*)  
Chuliá Ramiro, Ernesto J. (\*)  
Doncel Galán, Diego  
Rizo Vidal, Francisco

## BOMBARDINO

Pons Pastor, Alberto (\*\*)

## BARÍTONO-METAL

Fabra Vanaclocha, Joaquín (\*)

## TUBA

Molina Baena, Juan (\*)  
González Naranjo, Manuel (\*)  
Castelló García, Vicente  
Fernández Rodríguez, Vicente

## VIOLONCELLO

López Pérez, Manuel (\*\*)  
Aguirre Expósito, Blanca (\*)  
Egea Martínez, Trinidad  
Navidad Arce, Julián  
Palenzuela Soler, Mariano

## CONTRABAJO

Delfa Rodríguez, Pedro J. (\*)  
Cano Cano, Juan Manuel  
Gómez Pingarrón, Román  
Ordoñez Rodríguez, J. Carlos

## TIMBAL-PERCUSIÓN

Tello Galarza, Francisco V. (\*\*)  
Rico Laiseca, Luis (\*)  
Anaya Garrido, Joaquín  
Fernández Fernández, Jesús  
San Juan Simal, José

## SECRETARIA DE DIRECCIÓN

San Miguel Pardo, Aurora

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Sánchez García, Consuelo

## OFICIAL DE A.I.C.

Arias Plaza, J. Alfonso

## AYUDANTES DE ASISTENCIA INTERNA Y CEREMONIAL

Granados Rodríguez, Francisco  
Tizón Cuñarro, Susana

## Notas



### Manuel Castelló: 'Arévacos' (2002)

La *suite* sinfónica *Arévacos* no es la primera obra del profesor Manuel Castelló que presenta en Soria. Recientemente estrenó una obra de temática soriana titulada *A orillas del Duero*. Fuertemente cautivado por la historia y los paisajes sorianos, tanto de pensamiento como de corazón, Manuel Castelló es un enamorado de nuestra provincia; y es ese amor el que le inspira páginas musicales como la que dedica en este caso al pueblo arévaco que se instaló en Soria.

Los comentarios del compositor, sobre su más inminente estreno mundial, nos han parecido de gran interés y realmente aclaratorios. Manuel Castelló escribe:

"Este poema heroico comienza con unas llamadas de trompa y percusión aprestando a los arévacos a la defensa de sus ciudades amenazadas por los romanos. Los temas marciales romanos y arévacos se alternan y, a veces, se juntan como en una batalla. Un tema central interpretado por los instrumentos graves refleja el vaticinio del sabio druida, que la anuncia la destrucción total de las ciudades arévacos. La elegía final, a modo de canto fúnebre termina con un acorde fortísimo, que refleja las palabras del cronista romano narrando la autoinmolación del último soldado numantino ante el senado romano.

**I.- La aurora:** los cuernos de caza anuncian un nuevo día. La aurora extiende sus largos dedos rosa agarrándose a picachos y roquedas, enseñoreándose suavemente de los montes. Los pájaros inician su saludo matinal con trinos y gorjeos, mientras los primeros rayos de sol van mostrando los distintos matices de la inmensa masa boscosa. Poco a poco el astro rey emerge con toda su plenitud llenándolo todo de luz, color y vida.

**II.- La copa de las truchas:** sabido es que los fenicios nos enseñaron a los ibéricos el modelado del barro, mientras que los griegos hicieron lo propio con el alicatado de las piezas. La música intenta describir a un alfarero observando las truchas del río Duero, para después plasmarlas en una copa; la copa que hoy se conserva en el Museo Numantino. Para conseguirlo hago uso del modo dórico, dado que el modo dórico era de entre todos los modos griegos el que más se prestaba al recogimiento, el sosiego y el arte.

**III.- El plenilunio (los adoradores de la luna):** los arévacos adoraban, entre otros muchos ídolos, a los astros. Este movimiento es una ruda danza ritual en un claro del bosque una noche de luna llena.

**IV.- Tres ciudades (Tiernes, Uxama y Numancia):** este tiempo está inspirado en los versos que sirven de prólogo a la maravillosa recreación que hace el Juan José Peracho Soria (Rioseco de Soria, 1955) de la gesta numantina en su libro *Numancia (El año que no vinieron las golondrinas)*, y más concretamente en los versos firmados por Juan Largo en su prólogo.

### Manuel de Falla

Manuel de Falla (1876-1946) es la figura cumbre de la música española del siglo XX, situado a la altura de Strakinsky y Bartók. En 1916 el famoso empresario teatral Diaghilev pidió a Falla que le escenificara *Noches en los jardines de España*; sin embargo Falla le propuso una nueva obra: *El sombrero de tres picos*, basada en la novela de Pedro Antonio de Alarcón. El estreno tuvo lugar en Londres en 1919. Los decorados y los trajes de *El sombrero de tres picos* (y que actualmente se reproducen en las carátulas de las grabaciones de la obra) fueron diseñados por Picasso. Su versión escenificada se trata de una importante mezcla de danza, música y diseño. *El sombrero* se sitúa en la España del siglo XVIII, y nos relata el acoso que sufre una molinera por parte de un corregidor, que cubre su cabeza con un tricordio (de ahí el título para la obra). Pero la lozana molinera y su esposo conseguirán burlar al ridículo personaje.

\*\* Profesor Solista

\* Profesor Ayudante de Solista

.. Profesor Archivero

.. Profesor Ayudante de Archivo

(la lista de profesores *tutti* se relaciona por orden alfabético)

Por su parte, *La vida breve* es una ópera que evoca el ambiente y el alma de Granada. *La vida breve* es una ópera compuesta en una época de la historia de la música española, en la que la preocupación por la escasez de operas nacionales era realmente profunda. En España la ópera era un símbolo de reputación nacional que escaseaba, por lo que la Academia de Bellas Artes de San Fernando anunció un concurso de óperas. De aquí nació *La vida breve*.

*El amor brujo*, una de las obras más 'andaluzas' de Manuel de Falla, no cuenta con material folclórico alguno. Esto define muy bien el ideal estético del maestro, que trata de destilar la esencia de lo español a través de un arte universal, original y propio. La sexta escena del *Amor brujo* es la famosa *Danza ritual del fuego*, cuando Candelas la protagonista enamorada de Carmelo, echa un puñado de incienso a un brasero y comienza a bailar con sus compañeras. Manuel de Falla evoca los elementos de una danza gitana: las palmas, el jaleo y los palillos mediante trinos prolongados en las violas y el clarinete. El oboe presenta el tema principal, acompañado de una orquestación magnífica, con golpes de piano y trompas. R. Crichton, un estudioso de su obra, ha calificado esta danza como una danza de exorcismo, donde las paganas y cristianas se confunden.

Las tres transcripciones de estas obras de Falla para banda son de Ricardo Villa, director y fundador de la Banda Sinfónica Municipal.

### Emilio Cebrián: 'Ragón-Fález' (1933) y 'Churumbelerías' (1934)

Desde temprana edad, Emilio Cebrián (1900-1944) asistió a la academia de música de Toledo, su ciudad natal. Pronto ingresaría como músico clarinetista, sin embargo, Emilio Vega le animó a componer música para banda, con tal éxito que hasta la reina Victoria Eugenia tomó interés por sus composiciones. Colaboró con R. Chapí en *La leyenda del monje* y fue transcriptor en la revista 'Música moderna'. En 1943 viajó a Liria (Valencia) para celebrar un concierto con su hermano y también músico Francisco Cebrián. Pero Emilio Cebrián falleció en un triste accidente, cuando a se había publicado oficialmente su nuevo destino en la Banda de Madrid. *Ragón Fález* es un conocido pasodoble del repertorio para banda. Se estrenó en 1933. Por su parte, *Churumbelerías* (1934) es otro conocido pasodoble 'de los de toda la vida'. Este último aparece dedicado a Emilio Vega, director de la Banda Republicana y profesor de Cebrián.

### J. M. Usandizaga: 'Las golondrinas' (1914)

Junto a Guridi está considerado como el creador de una escuela musical vasca. Con catorce años de edad fue recomendado a D'Indy para estudiar en la Schola Cantorum parisiense. Sin embargo, José María Usandizaga (1887-1915) se sintió más atraído por la composición que por la carrera de piano, por lo que siguió escribiendo y estrenando obras para banda. Tras el gran estreno en Madrid de *Las golondrinas*, José María Usandizaga se convierte en una figura nacional, aunque su repentina muerte truncó una carrera que se prometía muy brillante. *Las golondrinas* se estrenó como zarzuela en el Teatro Price de Madrid en 1914. Con el paso de los años, su hermano Ramón la convirtió en ópera.

### Pablo Sorozábal: 'Los burladores' (1948)

Pablo Sorozábal (1897-1988) es conocido especialmente por sus zarzuelas. Sin embargo, su catálogo compositivo cuenta con dos óperas y música sinfónica, con títulos como *Capricho español* (1922) o *Suite vasca* (1923). Sus zarzuelas más famosas son: *La del manojo de rosas* (1934), *La tabernera del puerto* (1936) o *Los burladores* (1948), entre más de trece títulos de zarzuela. Con texto de los hermanos Álvarez Quintero, *Los burladores* fue estrenada en Madrid en 1948. El argumento de la zarzuela es una trama para poner en ridículo la fama de conquistador del marqués don Juan por parte de sus amigos, cambiándole una de sus citas por el peluquero disfrazado. En 1936 Pablo Sorozábal fue nombrado director de la Banda Municipal de Madrid, de la que dimitió en 1938. En 1945 fue nombrado director de la Orquesta Filarmónica de Madrid, permaneciendo hasta 1952.



## Recital de canto

**Viernes, 27 septiembre 2002. 20:30 h.**

Soprano: ISABEL REY  
Guitarra: ICHIRO SUZUKI

### I

**A. VIVALDI (1678-1741):**

*Sposa son disprezzata*

**M. GIULIANI (1781-1829):**

Seis Lieder

*I. Abschied*

*II. Lied aus der Ferne*

*III. Abschied*

*IV. Lied*

*V. Ständchen*

*VI. An das schicksal*

**M. RAVEL (1875-1937):**

*Vocalise*, en forma de habanera

### II

**F. GARCÍA LORCA (1898-1936):**

Canciones populares

*I. Anda, Jaleo*

*II. De los cuatro muleros*

*III. Los mozos de Monleón*

*IV. Las Morillas de Jaén*

*V. El café de Chinitas*

*VI. Nana de Sevilla*

*VII. Sevillanas del siglo XVIII*

**C. A. BERNAOLA (1929-2002):**

*Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería*  
(Del Álbum de *Leonor*, texto Antonio Machado)

**H. VILLALOBOS (1887-1959):**

*Bachianas brasileiras nº 5*



## Isabel Rey, soprano

La joven soprano Isabel Rey nacida en Valencia, inicia su relación con el mundo vocal a la edad de ocho años como integrante de Los Pequeños Cantores de Valencia, participando en numerosos conciertos al tiempo que inicia sus estudios musicales en el Conservatorio de dicha ciudad. A los catorce años se inicia en la disciplina del canto bajo la tutela de la actual catedrática D<sup>a</sup> Ana Luisa Chova, con las más altas calificaciones, obteniendo el Premio Extraordinario de Fin de Carrera.

A la temprana edad de 16 años empieza su carrera profesional con diversos recitales de canciones españolas, francesas y *lied* alemán, por toda la Comunidad Valenciana. Tras acabar los estudios en Valencia, se traslada a Barcelona para ampliar estudios con dos grandes cantantes y maestros: Tatiana Menotti y Juan Oncina, con los que prepara gran parte de los roles de su repertorio y compaginándolo con varias clases magistrales con profesores de la talla de Alfredo Kraus, Montserrat Caballé, Renata Scottó e Ileana Cotrubas. Durante todo este período de estudios se presenta a varios concursos de canto, tanto nacionales como internacionales: (Juventudes Musicales, Verviers (Bélgica), Sabadell, Toulouse, Valencia, Barcelona (Francisco Viñas) y Bilbao, siendo premiada en todos ellos. Gracias a este último, hizo su debut en el rol titular de la ópera de Bellini *La Sonnambula* en 1987, ganando además el Premio Urretxindor a la mejor actriz de la temporada. Participa en el estreno mundial del *Te Deum* del compositor César Cano, del que se realizó una grabación en CD.

Su debut internacional llega (tras ganar el Concurso Internacional de Canto de Verviers) con *Les Contes d'Hoffmann* (Olympia) en Liège, con cuya compañía realiza una gira por la Unión Soviética en 1988. Participó en la Gala que tuvo lugar en Madrid con motivo de la presidencia española de la C.E.E., junto a las máximas figuras de la lírica española, así como en diversos festivales de verano en España, acompañada por la orquesta de solistas del Metropolitan. En 1989 debuta con gran éxito en *Rigoletto* (Gilda) en Oviedo y Liège, y más tarde en el Konzerthaus de Viena con el *Exsultate Jubilate* de Mozart, donde al año siguiente canta la ópera *Ascanio in Alba* del mismo compositor, bajo la dirección de Adam Fischer. A continuación, hace su presentación en el Teatro de La Zarzuela con *Idomeneo* (Ilia) y más tarde de nuevo en Viena: *Saul* de Haendel. Desde 1991 forma parte del "Ensemble" de la Opernhaus de Zürich donde ha debutado en la mayoría de los roles de su repertorio: Susanna (*Le Nozze di Figaro*), Gilda (*Rigoletto*), Olga (*Fedora*), Servilia (*La Clemenza di Tito*), Rosina (*Il Barbiere di Siviglia*), Oscar (*Un Ballo in Maschera*), Nannetta (*Falstaff*), Morgana (*Alcina*), Adina (*L'Elisir d'Amore*), Zerlina (*Don Giovanni*), Juliette (*Romeo et Juliette*), Marie (*La Fille du Régiment*), Carolina (*Il Matrimonio Segreto*), Norina (*Don Pasquale*), Pamina (*Die Zauberflöte*), Lucia (*Lucia di Lammermoor*)...entre otros. Repertorio que ha hecho con maestros como: Nello Santi, Nikolaus Harnoncourt, Ralf Weikert, Rafael Frühbeck de Burgos, Adam Fisher, Franz Welser-Möst, Víctor Pablo, Jesús López Cobos, etc. Alternándolo con numerosos recitales, conciertos y oratorios por todo el mundo.

Su intervención en 1993 como Susanna en la nueva producción de la ópera de Amsterdam, bajo la dirección de Harnoncourt, mereció una gran acogida en los medios de comunicación europeos, destacándola como una de las más jóvenes estrellas de la escena operística, abriéndole las puertas de los principales teatros de Europa. En este mismo año, canta en los conciertos de fin de

año y año nuevo en Konzerthaus de Viena, interpretando la 9<sup>a</sup> Sinfonía de Beethoven con F. de Burgos y la Sinfónica de Viena, y debuta en el papel de Adina de *L'Elisir d'Amore* en Las Palmas. En el verano de 1993 inicia una colaboración con el tenor José Carreras para realizar giras de conciertos por todo el mundo, colaboración que aún continúa y que dio como fruto la grabación de un disco para la casa ERATO de arias y duos de zarzuela en 1994, año en el que repite producción de *Le Nozze di Figaro* en Amsterdam, vuelve a Las Palmas con *Olympia*, realiza una gira de conciertos por Alemania, Austria y Reino Unido.

Graba para la firma Teldec el rol de Barbarina en *Nozze di Figaro*, bajo la batuta de N. Harnoncourt. Una nueva producción de *Le Nozze di Figaro* (Susanna) en la Ópera de Lousanne, de nuevo *Exsultate Jubilate*, esta vez bajo la dirección de R. Weikert y un nuevo debut: el de Marie en *La Fille du Régiment*, ocupan parte del año 1995, finalizándolo con dos nuevos conciertos en el Auditorio Nacional de Madrid con la 9<sup>a</sup> Sinfonía, otra vez bajo la dirección de F. de Burgos, un concierto de Navidad en Viena y otro de fin de año con José Carreras en Alemania. En el año 1996 protagonizó nuevas producciones de: *Le Nozze di Figaro* (con Harnoncourt, grabada para la TV alemana, ZDF) e *Il Matrimonio segreto* (Carolina). Hizo su debut en el Festival de Salzburgo en el concierto inaugural con el oratorio *Jephtha* de Haendel, y en *Die Fledermaus* (Adele) a final de año en Las Palmas. Este año debuta en el Concertgebouw de Amsterdam junto a Ton Koopman: canta a sus primeros Don Pasquale (con el también debutante Ruggero Raimondi), *Così fan tutte*, *Il Mondo della luna* y *Der Schauspieldirektor* (en una gira con Harnoncourt), *Alcina* (Morgana) en el Theater an der Wien de Viena, durante el Wiener Festwochen, un recital de canciones españolas en la Ópera de Lausanne y una gala de ópera en Hamburgo, junto a Agnes Baltsa y José Carreras. El año 1998 comienza con su debut en el Teatro Real de Madrid, cantando Susanna (con tal éxito que le ha valido contratos para los próximos cinco años). Unas semanas más tarde repite debut, ópera y éxito en la Staatsoper de Viena. Tras dos conciertos del *Requiem* de Mozart en Lausanne (con López Cobos), el mes de mayo se convierte en una fecha muy especial para Isabel Rey, al debutar en *Lucia di Lammermoor* junto al gran Alfredo Kraus. Un mes más tarde debutaría en rol de Pamina (*Die Zauberflöte*). En el verano de 1998 participa en varios eventos entre los que destacan: un concierto en Hampton Court (Londres), *La Clemenza di Tito* en el Festival Mozart de La Coruña, *Le Roi David* (Honegger) bajo la dirección de Michel Corboz, *Armida* (Zelmira) en el Festival de Graz (con Harnoncourt y Bartoli), la 4<sup>a</sup> Sinfonía de Mahler con la Sinfónica de Galicia y Víctor Pablo Pérez. Este mismo año participa dos veces en el Festival de Salzburgo: en el Festival de Pascua con *Il Matrimonio di San Lorenzo* y en el Festival de Verano con el *Exsultate Jubilate* en el prestigioso Mozarteum, terminando el año con *La Bohème* (Musetta) en el Teatro Real de Madrid.

A esta importante carrera como cantante de ópera, con más de cuarenta roles en repertorio en cualquiera de las siete lenguas que domina, se une la de *liederista*, disciplina que cultiva desde muy joven y que la ha llevado a ciudades tan importantes como Viena, Madrid, Lausanne, Zürich, Barcelona, Múnich, Dresde, etc. Estrena en Viena *Adele del Die Fledermaus*, grabado en directo para la ORF, bajo la dirección de N. Harnoncourt. Entre sus últimas actuaciones caben destacar su debut en los papeles de Sophie del Rosenkavalier en el Teatro Real de Madrid; Leila de *Los pescadores de perlas* en la Temporada de Ópera "Alfredo Kraus" de Las Palmas, Donna Anna de *Don Giovanni* en la Ópera de Zürich, bajo la dirección de N. Harnoncourt, *La Finta Giardiniera* en Nice en el 2001, *Così fan tutte* en Italia y Edimburgo, bajo la dirección de Andras Schiff, y recientemente, su participación en el papel de Gilda en la producción de *Rigoletto* con la que el Teatro Real de Madrid inauguró la presente temporada, así como su exitosa gira por Japón acompañada por el prestigioso guitarrista Ichiro Suzuki. Entre sus próximos proyectos más importantes: recitales en varias ciudades europeas y en Japón; su regreso en distintos títulos a la Staatsoper de Viena, así como la nueva producción de *Il ritorno d'Ulisse in patria* en la Ópera de Zürich, bajo la dirección de N. Harnoncourt, con grabación en TV y DVD.



## Ichiro Suzuki, guitarrista

El director artístico y fundador del Festival de Guitarra de Barcelona, Ichiro Suzuki, nació en Kobe (Japón) en 1948.

Inició sus estudios de guitarra a los seis años y tuvo como maestro, entre otros, al gran guitarrista Andrés Segovia.

Ha sido distinguido por sus méritos artísticos con diversas obras que compusieron especialmente para él grandes maestros de la música contemporánea, como Toru Takemitsu (*Los límites del sueño*, para guitarra y orquesta), Takekuni Hirayoshi (*Réquiem* para guitarra y orquesta), Leo Brouwer (*Retrats catalans* y *Beatles Story*, para guitarra y orquesta de cámara), Larry Coryell (*From Broadway*, para guitarra y orquesta de cuerdas), Hikaru Hayashi (Concierto para guitarra), etc.

También ha sido invitado como solista por las orquestas más importantes, entre ellas la Orquesta Sinfónica de NHK (Tokio), la Orquesta Filarmónica de Japón, Pekín Central Orchestra (China), la New Gewandhaus Orquesta (Alemania), Cape Town Symphony Orchestra (África del Sur), Stuttgart Symphony Orchestra (Alemania), Paris New Philharmony Orchestra (Francia), Malmo Symphony Orchestra (Suecia) y la Orquesta Sinfónica de La Habana (Cuba).

Ha actuado en las salas más importantes del mundo, como la Chaikovsky de Moscú, Carnegie Hall de Nueva York, Théâtre Chatelet de París, Gewandhaus de Leipzig, la Sala Wigmore de Londres, Teatro Real de Madrid, Palau de la Música Catalana de Barcelona, Teatro Nacional de La Habana, etc.

Ha acompañado a conjuntos de cuerda como The Vienna String Quartet, y ha hecho actuaciones conjuntas con Patrick Gallois (flauta), Leo Brouwer (guitarra) o con la soprano Victoria de los Ángeles.

Ha grabado numerosos discos en Europa y Japón y como reconocimiento a su obra, en 1989 recibió un homenaje del Rey Juan Carlos I y obtuvo la "Gran Orden de Isabel la Católica".

En 1996 fue invitado por el Palacio Real de Tokio para hacer un concierto especial para el emperador Akihito y su familia.

## Notas



### Vivaldi: 'Sposa son disprezzata'

Menos conocida que su producción instrumental, la música vocal de Antonio Vivaldi (1678-1741) está formada principalmente por música religiosa. Sus cantatas y serenatas están escritas en el conocido como estilo napolitano. Una de estas obras vocales -y profanas- es *Sposa son disprezzata* (*Mujer despreciada*). Es una conocida canción en los repertorios para soprano acompañada; de la misma se conocen versiones acompañadas tanto con guitarra como con piano.

### Mauro Giuliani: 'Lieder'

Durante el Romanticismo el instrumento de moda es sobre todo el piano, y también el violín. Sin embargo, otros instrumentos menos considerados alcanzan mayor perfección técnica y un lenguaje propio. Uno de estos instrumentos es la **guitarra**, que gracias al español Fernando Sor es introducida en el nuevo ámbito romántico europeo. Algo parecido a Sor en España, sucedió en Viena con Mauro Giuliani. Del italiano Mauro **Giuliani** (1781-1829) sabemos que fue un compositor y virtuoso de la guitarra, además de estudioso de guitarra y contrapunto. A principios del siglo XIX en Italia sobresalieron nombres de la guitarra clásica como Agliati, Carulli, Gragnani y el propio M. Giuliani. Aunque en realidad, el interés musical del país mediterráneo durante aquellos años estuvo centrado en la ópera. Es por ello, por lo que hacia 1806, Mauro Giuliani fija su residencia en Viena, la ciudad donde se reunían los virtuosos de los instrumentos. Pronto llegó Giuliani a ser un notable compositor y virtuoso de la guitarra. A su etapa vienesa (1807-1819) corresponden estos *lieder*, de títulos en alemán. Se trata de canciones cantadas con acompañamiento de guitarra. Otras obras destacadas de Giuliani son sonatas, sonatinas y estudios para guitarra sola, obras de cámara para guitarra y tres conciertos para guitarra, además de unas dieciséis obras entre arias y *lieder* acompañados. Los títulos son: *Abschied, Muriendo; Lied aus der Ferne, Canción de la lejanía; Lied, canción; Ständchen, Serenata; An das Schicksal, Junto a la fortuna*.

### M. Ravel: 'Vocalise-étude' (1907)

Muchas obras de Maurice Ravel (1875-1937) contienen elementos musicales de países lejanos a su Francia. Una de las influencias "exóticas" que más cautivaron a Ravel fueron las de origen español. Su catálogo compositivo cuenta con numerosas obras que no sólo llevan en su título la referencia a lo español, sino que además recogen ritmos o maneras que recuerdan a la música española. Ejemplos en este sentido son: *Rapsodia española* de 1908, su ópera *La hora española*, o *Don Quijote a Dulcinea* (1933). *Vocalise-étude*, en forma de habanera, es una muestra del gusto de Ravel por lo español, de los ritmos populares que tanto se exportaron hacia hispanoamérica. Se trata de una conocida obra del repertorio para voz y piano, aunque se conocen numerosos arreglos de la canción, desde instrumentos a solo, como para quinteto de viento y orquesta.

### Federico García Lorca: Canciones populares

Una de las páginas más entrañables de la música española contemporánea son las Nueve canciones arregladas por el poeta, dramaturgo y músico Federico García Lorca (1898-1936). Muchas veces desconocida, la actividad musical del granadino fue variada: intérprete, compositor, folclorista, improvisador. En realidad, Lorca fue músico antes que escritor, aunque su carrera musical se truncó tras la muerte de su maestro Segura y la negativa de su familia a que continuase sus estudios musicales en París. Como folclorista, Lorca mostró especial interés en los cancioneros españoles del Renacimiento, las seguidillas del XVIII y la zarzuela del XIX.

Nueve canciones españolas fueron recopiladas, arregladas e interpretadas por el propio Lorca. Nueve canciones se grabaron para *La Voz de su Amo* por Encarnación López "*La Argentinita*" (voz y castañuelas) y el propio Lorca al

piano! en aquellos discos de pizarra a 78 revoluciones. Juntos grabaron el primer disco en 1931, hasta un total de cinco. Gracias a estas grabaciones hoy sabemos cómo tocaba Federico el piano, y cómo dominaba este tipo de canciones populares. Nueve canciones son piececillas populares, fáciles y de armonías sencillas, pero a la vez tremendamente efectivas. Según Casares, estas canciones siguen la moda del neoclasicismo, con un mínimo de técnica y un máximo de genialidad artística. De las Nueve canciones escucharemos siete de ellas (*Anda jaleo*, *Los cuatro muleros*, *Los mozos de Monleón*, *Las morillas de Jaén*, *El café de Chinitas*, *Nana de Sevilla*, *Sevillanas*). Se han omitido *Las tres hojas* y *Los pelegrinos*. Si no consiguen la grabación discográfica en disco compacto en las que Lorca interpreta estas canciones junto a La Argentinita, pueden descargar las versiones originales en internet de servidores musicales compartidos tipo 'Napster' o 'Audiogalaxy'.

### C. A. Bernaola: 'Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería' (1994)

Dos importantes títulos del vizcaíno Carmelo Bernaola, fallecido el pasado 5 de junio a los 72 años tras una larga enfermedad, figuran dentro de su catálogo compositivo para el **Otoño Musical Soriano**. La última y más importante es *Piezas caprichosas* para violín y orquesta, obra encargo del VI OMS, estrenada el 18 de septiembre de 1998 bajo la dirección de Max Bragado y la Orquesta Sinfónica de Castilla y León con Vicente Huerta como violín solista. El estreno absoluto del festival contó con la presencia del propio compositor de la Generación del 51. Cuatro años antes de *Piezas caprichosas* Carmelo Bernaola concluyó su primera obra de encargo para el Otoño Musical Soriano. Se trata de *Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería*, con texto de **Antonio Machado**. El estreno de esta pequeña canción tuvo lugar el 16 de septiembre de 1994, dentro de los actos musicales del II **Otoño Musical Soriano**, con María José Montiel (soprano) y Miguel Zanetti (piano). La obra fue publicada en el querido *Álbum de Leonor* (UME, 1995), junto a otras piececillas de Claudio Prieto, Francisco Cano, José Luis Turina, Joaquín Borges y Amancio Prada, todas ellas basadas en poemas de Machado. El texto de Machado es el poemita CXIX de *Campos de Castilla*:

*Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería  
Oye otra vez, Dios mío, mi corazón clamar.  
Tu voluntad se hizo, Señor, contra la mía.  
Señor, ya estamos solos mi corazón y el mar.*

Desde el OMS nuestro grato recuerdo a la familia del compositor recientemente fallecido. Un autor que permanece en el recuerdo de todas las familias españolas por canciones como *El cocherito leré*, la sintonía de la serie *Verano Azul* o los arreglos del himno del Athletic Club de Bilbao, y que también realizó importantes encargos para el festival de Soria.

### H. Villa-Lobos: 'Bachianas brasileiras nº 5'

Tras su temporada en Europa durante la década de 1920, Heitor Villa-Lobos (1887-1959) interrumpe la serie de *Choros* (1929), e inicia una nueva etapa personal y profesional con *Bachianas brasileiras* (1930-1945). A su regreso a su Brasil natal, comienza una segunda y original fase en su carrera de composición, inspirada tanto en elementos nacionales del folclore rural y urbano de Brasil, como en el conocimiento en la música europea contemporánea. Por ello, Heitor Villa-Lobos afronta desde una situación de privilegio la escritura de las *Bachianas*, en las que intenta mezclar el carácter de la música popular brasileña con las características estilísticas de la música de Juan Sebastián Bach. Villa-Lobos pensaba que la música de Bach era una especie de "intermediario de todas las culturas", y estas *Bachianas* reviven los principales rasgos estilísticos de Bach: escritura contrapuntística, melodías por secuencias, además de relacionarlo con la música tradicional brasileña. De su serie de las *Bachianas Brasileiras*, puede decirse que la más famosa de todas sea la *Bachiana brasileira nº 5*. Originalmente escrita para soprano solista y orquesta formada exclusivamente por violonchelos, consta de dos partes. En el primero de ellos Villa-Lobos escribe una amplia introducción vocal en tiempo lento, ritmo muy flexible y acompañamiento libre, reflejo de sus principales características estilísticas comentadas.



## Concierto sinfónico

Sábado, 28 septiembre 2002, 20,30 h.

### JOVEN ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Solistas: IVÁN MARTÍN y DANIEL LIGORIO

Director: JOSEP VICENT

#### I

**J. ADAMS (1947):**

*Short ride on a fast machine,  
(fanfare for great woods)*

**A. GARCÍA ABRIL (1933):**

*Juventus*

Concierto para dos pianos y orquesta

ESTRENO EN GIRA

*I. Allegro*

*II. Adagio*

*III. Allegro deciso*

#### II

**I. STRAVINSKY (1882-1971):**

*Petroushka*, escena burlesca en cuatro cuadros

PARTE I: *Verbena de Semana Santa en Carnaval.  
La multitud. La barraca del charlatán. Danza rusa.*

PARTE II: *Cuchitril de Petroushka.*

PARTE III: *En el cuchitril del moro. Vals.*

PARTE IV: *Verbena de Semana Santa en Carnaval.  
Danza de las niñas. Danza del campesino y el oso.  
Danza de los gitanos.*

*Danza de los cocheros y los palafreneros.*

*Pelea (Petroushka y el moro).*

*Muerte de Petroushka.*

*El policía y el charlatán.*

*Aparición del doble de Petroushka.*



## Josep Vicent, director

Nace en 1970, representa una nueva generación de músicos que ignora las barreras entre estilos y entre épocas; y que entiende la modernidad en su más amplio sentido.

Fue miembro de la Joven Orquesta Nacional de España y la Jeunesses Musicales World Orchestra. Su trayectoria ratifica un eclecticismo único en todas las facetas de la interpretación y la creación musical, y la amplitud de su carrera una profunda experiencia.

Tras sus estudios de percusión y dirección de orquesta en Alicante (Conservatorio Oscar Espla) y Ámsterdam (Sweelinck Conservatorium) fija su residencia en Holanda becado por el Ministerio de Cultura.

Su trabajo con la orquesta del Concertgebouw de Ámsterdam entre 1.992 y 1.998 bajo las más prestigiosas batutas y su incursión en campos tan diversos como el folk, la improvisación y la música étnica, son la base de una formación que le ha dado un lenguaje muy personal, tanto en su actividad como solista de percusión, como en su carrera de director de orquesta que crece vertiginosamente amparada por sus interpretaciones frescas y novedosas de los clásicos y su capacidad escénica, de comprensión y comunicación del nuevo repertorio.

Creador de espectáculos totales, Vicent apuesta por el contacto más directo entre creación y público, siendo un gran defensor del músico integral y de conciertos en los que música y teatro se funden en un todo indiscernible.

Sus programas orquestales rebosan ideas nuevas y eclecticismo.

Josep Vicent ha estado al frente de formaciones como: Noordhollands Philharmonic Orchestra, Orquesta de Valencia, Netherlands Radio Metropol Orchestra, King Singers, Orquesta Sinfónica del Mediterráneo, Gaudeamus Ensemble, National Academy of Music, Synergy, Orquesta de les Arts, The Contemporary Singers.....programando bajo un mismo marco: los

clásicos, la música del siglo XX y los estrenos absolutos, entre los cuales: la nueva ópera del compositor español Rafael Reina *De la cuna a la tumba*, en una producción del Healling Theater (Colonias, Alemania), y el estreno europeo de la ópera de Piazzola *María de Buenos Aires*, en una producción del Taller de la Ópera de Ámsterdam en Atrium (La Haya).

Josep Vicent ha desempeñado su labor docente en la universidad de Oberlin (Ohio), en la universidad de Melbourne y el Conservatorio Superior de Castellón, así como, en cursos y jóvenes orquestas de toda Europa.

Su discografía se puede encontrar en Eccettera Records y Willibrord Classics. En la actualidad graba para la discográfica española Ensayo/RBA Música, con la que ha presentado el álbum *AFRICAN CIRCLE* y trabaja en la actualidad en futuras grabaciones, como el disco con *Amor brujo* de Falla con Carmen Linares y Orquesta de les Arts, su próximo álbum en solitario o el CD "Turkish Rapsody" con Interval Chamber y Yurdal Tokcan al Ud

Sus proyectos más inmediatos como director incluyen la dirección musical de las próximas dos producciones de ópera del Taller Amsterdam, la gira con un nuevo ballet para Dans Works Rotterdam, sus proyectos al frente de la Orquesta Ciutat de Barcelona (Auditori de Barcelona, Abril 2002) y la Joven Orquesta Nacional de España (Teatro Real, Septiembre 2002) y diversas grabaciones como intérprete y director.

Josep Vicent es en la actualidad miembro del Consejo Nacional de la Música de España





## Iván Martín, piano

Nace en Las Palmas de Gran Canaria en 1978. Comienza sus estudios musicales a la edad de cinco años con la profesora Dña. Lorenza Ramos Barrionuevo. Posteriormente y tras haber conseguido brillantes resultados en los exámenes de acceso, se incorpora como alumno oficial al Conservatorio Superior de Música de Las Palmas, en donde, bajo la dirección de los profesores Nicole Postel Díaz y Francisco Martínez Ramos, culminará su carrera con las más altas calificaciones y premio fin de grado.

Ha ofrecido numerosos conciertos en Gran Canaria, Tenerife, Fuerteventura, Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, Santander, Albacete, Castellón, Cuenca, Oviedo, Ciudad Real, Palma de Mallorca, Lisboa, Florencia, Siena, Cape Town (Sudáfrica), etc., ha tocado junto a orquestas como "Filarmónica de Gran Canaria", "Ciudad de Murcia", "Sinfónica de Castilla y León", "Sinfónica del Principado de Asturias", "Orquesta de RTVE", etc., colaborando con directores como Adrian Leaper, Maximiano Valdés, Luis Remartínez, Manuel Valdivieso, Max Bragado, etc., obteniendo siempre magníficas críticas. Ha actuado también en recitales organizados por la Sociedad Filarmónica de Gran Canaria. Asimismo, ha grabado diversos programas de televisión, como "Musiquísimos", "Apaga y Vámonos", "Jóvenes Intérpretes Canarios", etc., y también ha realizado grabaciones para Radio Nacional de España. Recientemente y con motivo de la "I Conferencia internacional sobre Tabaco y Salud", ha registrado en un CD obras de Bach, Mozart, Schumann y Chopin.

Ha participado en diversas clases magistrales impartidas por maestros tales como Joaquín Achúcarro, Michele Campanella y Paul Badura-Skoda (Accademia Chigiana, Siena), Andrzej Jasinsky, Claude Frank, Karl Ulrich Schnabel, Ralph Gothony, Rosalyn Tureck, Ramón Coll, Josep Colom, etc. Ha sido alumno durante dos años de la "Escuela Superior de Música Reina Sofía" (Madrid), recibiendo clases de los maestros Dimitri Bashkirov y Galina Eguizarova.

Es ganador de varios concursos como "Infanta Cristina", "Marisa Montiel", "Juventudes Musicales de Albacete", "Premio de Piano Frechilla-Zuloaga (Valladolid)", "Pedro Espinosa", "Antoni Torrandell", "Arenas School", "Concurso Mozart", etc. Ha recibido becas de "Real Musical Las Palmas" y "Rotary Club Mallorca".

Dentro del campo de la composición e investigación musical, ha sido integrante del proyecto "Aula de Música Actual" del Conservatorio Superior de Música de Gran Canaria, impartiendo cursos sobre nuevas tecnologías para la Universidad de Las Palmas de G.C. y, asimismo, ha logrado varios estrenos, como su obra "Paisajes", encargo de la Radio Televisión Italiana (RAI).

Tras su debut en el XVI Festival de Música de Canarias con la integral de los Estudios OP.10 de F. Chopin, cuya interpretación ha obtenido excelentes críticas a nivel nacional, sus compromisos más próximos le llevan a las más importantes salas de diversos países como España, Alemania, Holanda, Inglaterra y Sudáfrica, colaborando con diferentes orquestas nacionales y extranjeras, así como el estreno de "Juventus", concierto para dos pianos y orquesta del compositor Antón García Abril, obra encargada por Juventudes Musicales de España con motivo del cincuentenario de dicha entidad.

En la actualidad, completa su formación con el maestro Ireneusz Jagla.



## Daniel Ligorio, piano

Daniel Ligorio, nacido en Martorell en 1975, finalizó a los 19 años el Grado Superior de Piano y Música de Cámara en el Conservatorio Superior de Música de Barcelona con el catedrático Miquel Farré, obteniendo Matrícula de Honor de piano en todos los cursos y el Premio de Honor de piano del Grado superior. En 1998 obtiene en el Royal College of Music de Londres el Advanced Postgraduate of Performance y la "Hopkings Gold Medal" con el catedrático Yonty Solomon.

A los 9 años consigue el primer premio en el concurso de Juventudes Musicales de Vilafranca del Penedés, al cual seguirían los premios de los concursos de nivel nacional "Piano Royale" "Ciudad de Manresa", "Infanta Cristina", diploma de honor de la categoría sénior en el Concurso Internacional María Canals, concursos de becas de estudios "Fundación Sofía Puche" y "Fundación Yamaha", el primer premio del "Concurso Permanente de Juventudes Musicales de España" y de "El Primer Palau" de Barcelona, y el premio Kawai del concurso internacional Fundación Jacinto Guerrero. En 1988 fue seleccionado para representar a España en el concierto de la UER. Durante su estancia en Londres obtuvo los premios "Quilter Piano Prize", "Kendall Taylor Beethoven Piano Prize" y "Hopkinson Gold Medal & Sydney & Peggy Shimmin Piano Prize".

Ha realizado conciertos desde los 12 años por España, Italia, Irlanda, Alemania, Inglaterra, Bélgica, Francia, Bulgaria y Albania participando en los Festivales Internacionales de Granada, Perelada, Cadaqués, Torroella de Montgrí, San Sebastian, Santander y efectuando giras y conciertos con la orquesta checa Archi-Bohemi, con el Cuarteto de Praga, el Cuarteto Pezze, el Cuarteto de la Gewendhause de Leipzig y con la Orquesta de l'Ampurdá. Algunos de sus conciertos han sido registrados por TVE, TVC, y la RAI. En 1999 registra su primer CD con obras de Liszt y Bartok y recientemente a colaborado grabando pasajes pianísticos y desempeñando la función de asesor musical en la película "The food of love" del director Ventura Pons.

Desde que en 1993 fue seleccionado como solista de la "Jove Orquestra Simfònica de Catalunya" bajo la dirección de Josep Pons y tras su posterior debut en el Auditorio Nacional de Madrid con la Orquesta Sinfónica de RTVE, ha actuado con las mejores orquestas nacionales, destacando los conciertos en el Palau de la Música de Barcelona con la Orquesta Nacional de Catalunya, en el Teatro de la Maestranza con la Sinfónica de Sevilla, en el Auditorio Manuel de Falla con la Sinfónica de Granada, en el Teatro Gayarre de Pamplona con la orquesta Pablo Sarasate, así como con la Orquesta de Castilla y León grabando para la casa Naxos el concierto para piano y orquesta del maestro Joaquín Rodrigo, todas ellos con inmejorables críticas por parte de la prensa especializada. En 1998 inaugura ante SS.MM. los Reyes de España el Festival homenaje a F.García Lorca.



## Joven Orquesta Nacional de España

La Joven Orquesta Nacional de España (J.O.N.D.E.) es una Unidad de Producción del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, dependiente del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Fue creada en 1983 con el propósito de contribuir a la formación de músicos españoles en la etapa previa al ejercicio de su profesión. Su objetivo prioritario es la ampliación y el perfeccionamiento de sus conocimientos a través del estudio y la práctica del repertorio sinfónico y de cámara.

La J.O.N.D.E. celebra unso cinco encuentros al año, que se dedican a música sinfónica y a música de cámara. Durante los primeros días de cada encuentro cada miembro de la orquesta se enfrenta a un programa de trabajo que, tutelado por profesores de reconocido prestigio internacional, tiene por objeto profundizar en el estudio de su instrumento a través del repertorio sinfónico y camerístico, por medio de ensayos parciales y de conjunto, así como de sesiones de análisis e información sobre las obras trabajadas en el encuentro, en las que se presta una especial atención a la creación contemporánea, contando para ello con la presencia de los propios autores, siempre que ello es posible. Cada encuentro termina con una serie de conciertos, lo que ha llevado a la Orquesta por todo el país y, ocasionalmente, al extranjero.

La J.O.N.D.E. ha colaborado con solistas tan importantes como Mstislav Rostropovich, Agustín León Ara, Rafael Orozco, Christian Zazharias, John Williams, Deszö Ranki, Teresa Berganza, María Bayo o Simon Estes, entre otros, y la han dirigido maestros como Edmon Colomer –que fue fundador y director titular durante 12 años–, Carlo María Giulini, Gunther Schuller, Víctor Pablo Pérez, Antoni Ros Marbá, Salvador Mas, Salvador Brotons, Peter Maag, Paul Goodwin, Lutz Köhler, Gianandrea Noseda, Ernest Martínez Izquierdo, Gustavo Medinao Gloria Isabel Ramos.

La Joven Orquesta Nacional de España ha participado en los festivales internacionales de Santandés, Cuenca, Granada, Canarias y BBC Proms, en los ciclos "Orquestas del Mundo" de Ibermúsica (Madrid), Expo '92, Madrid-Capital Europea de la Cultura, Xacobeo '93, Expo Lisboa '98, Musikfestspiele Saarbrücken (Alemania), Robeco Zomerconcerten (Amsterdam), Expo Hannover 2000, el Festival Young.Euro.Classic de Berlín, el Festival de Música Contemporánea de Alicante 2001 o el Schleswig-Holstein Musik Festival. Ha realizado giras por Bélgica, Rusia, Ucrania, Francia, Estados Unidos, Italia, Reino Unido, Portugal, Luxemburgo, Alemania, Holanda y Austria, actuando en salas de conciertos como el Théâtre des Champs Élysées de París, la Filarmónica de San Petersburgo, el Carnegie Hall de Nueva York, el Royal Albert Hall de Londres, el Concertgebouw de Amsterdam o el Schauspielhaus am Gendarmenmarkt de Berlín.

En 1995 se hizo cargo de la dirección artística Llorenç Caballero, y desde febrero de 2001 dicho cargo es desempeñado por el compositor José Luis Turina.

**Jonde**  
Joven Orquesta Nacional de España



## J. Adams: 'Short ride in a fast machine' (1986)

Hacia 1960 la sencillez del minimalismo surgió frente a la complejidad de las grandes corrientes musicales de la segunda mitad del siglo XX (serialismo, serialismo integral, música contreta y otros). *Short ride in a fast machine* es un ejemplo del llamado estilo *minimalista*. Durante la década de 1970, John Adams (Worcester, EE. UU., 1947) se interesó por el *minimalismo*, o 'procesos musicales' o simplemente 'música repetitiva', a la manera de Philip Glass o Steve Reich. El *minimalismo* consiste en la repetición constante de esquemas musicales y ritmos similares, para repetirlos una y otra vez de forma regular sobre estructuras tonales estáticas. John Adams, sin embargo, ha trabajado un estilo más avanzado de *minimalismo*, separándose de la línea de Philip Glass, dentro de lo que en norteamérica se conoce como '*minimalismo* máximo'. En este último, Adams también repite esquemas sonoros, pero de forma que, los cambios de repetición son más frecuentes, y los esquemas repetidos se identifican con melodías de un carácter más real y transparente.

*Short ride in a fast machine* es una frenética obra de cuatro minutos de duración de Adams. Compuesta en el año 1986, se trata de una intensísima pieza para orquesta sinfónica, de carácter exuberante y jubiloso. La obra se estrenó con motivo de la inauguración de un festival de conciertos en Great Woods, cerca de Boston (EE. UU.); de ahí el subtítulo de la obra '*Fanfare for Great Woods*').

El propio título de la obra (*Marcha breve en un coche rápido*) sugiere una de sus principales características: el *tempo* musical. La obra comienza con una rápida figuración en la madera, a la que pronto se le unen las trompetas, clarinetes y sintetizadores. En cuanto a los motivos de inspiración de tal composición, el propio Adams ha afirmado: "¿Sabes lo que es que alguien te invite a montar en un estupendo coche deportivo, y entonces piensas que hubiera sido preferible no hacerlo?"

Otras obras famosas de John Adams son las óperas *Nixon in China* y *The death of Klinghoffer*, o la obra multimedia *El niño*.

## A. García Abril: 'Juventus' (2002)

La obra *Juventus*, para dos pianos y orquesta sinfónica, es la última obra del catálogo de Antón García Abril. Se trata de un encargo de parte de Juventudes Musicales de Barcelona para conmemorar su cincuenta aniversario. Se estreno mundial absoluto está previsto para el 27 de septiembre de 2002 en Madrid. Si bien en su etapa de juventud consta su *Concierto para piano y orquesta* (1957-63), *Juventus* es la primera obra que el turolense compone para dos pianos y orquesta.

En relación a su último estreno, estas son las palabras que García Abril escribe a propósito de *Juventus*:

"Al recibir el encargo, a través de su presidente Jordi Roch, fueron muchas las posibilidades que se agolpaban en mi mente, pero, entre ellas, la composición de una obra para dos pianos y orquesta gravitaba sobre mí muy especialmente, tal vez, y de una forma inconsciente, estoy atravesando por un periodo en el que siento atracción por los dobles conciertos. Esta etapa se inicia con el Concierto de la malvarrosa, para flauta, piano y orquesta; a éste le sigue *Juventus*, para dos pianos y

orquesta y, en el que actualmente estoy trabajando, un concierto para dos guitarras y orquesta.

La técnica compositiva que comporta una obra para dos instrumentos nos presenta siempre unas particularidades provenientes de la propia duplicación instrumental, por un lado nos brinda grandes posibilidades técnica y expresivas al mismo tiempo que conlleva algunos riesgos que el compositor debe evitar. Partiendo, desde mis planteamientos estético-técnicos, he conducido la voz del piano a formas de expresión en las que la idea de los dos pianos sea el vehículo generados de formas pianísticas altamente desarrolladas y dirigidas a la búsqueda de sonoridades y procesos tímbricos que, solamente desde una cuádruple polifonía pianística simultánea pueden obtenerse. Me he alejado del peligro de caer en un "piano máquina" riesgo posible y cercano, dada las posibilidades técnicas para crear grandes verticalidades partiendo de sus potentes recursos sonoros. He intentado crear dos pianos como comportamiento ideal de una música motivada, no por la amplificación sonora que nos proporciona la suma de los dos pianos, sino por unas texturas pianísticas dirigidas a descubrir procesos sonoros instrumentales, sensibles a colores y resonancias nuevas. El repertorio español de obras para dos pianos y orquesta no es demasiado extenso, por ello me alegra haber creado *Juventus*, partitura escrita y dirigida, como homenaje, a todos los jóvenes, dedicados, con esfuerzo y apasionamiento, al estudio de la Música, ofreciéndonos un ejemplo permanente de comportamiento noble y culto al consagrar su vida a una de las manifestaciones más bellas de la cultura y del arte: la Música".

### I. Stravinsky: 'Petrushka' (1911/47)

París, 1911. Un joven de veintiocho años, de origen ruso, llamado Ígor Stravinsky estrena el *ballet* 'Petrushka'. A partir de este momento un nuevo universo sonoro comienza en la Historia de la Música Universal. El último postromanticismo había agotado las posibilidades de la tonalidad ampliada o expandida, la música tonal tradicional vive el final de la cuenta atrás y los compositores del principios de siglo proponen nuevas alternativas compositivas a la práctica musical común tonal. Ese mismo año, Arnold Schoenberg publica *Harmonielehre* o *Teoría de armonía*. Stravinsky es en este sentido, la propuesta musical más fresca y resolutive, además de la más experimental. *El pájaro de fuego* (1910) y *La consagración de la primavera* (1913) y *Petrushka* (1911) son los tres famosos *ballets* que I. Stravinsky compuso en su etapa parisiense para la compañía del célebre empresario ruso Sergey Diaghilev. Además de por sus características musicales, estos *ballets* suponen la integración de todas las artes de aquel momento. Bailarines coreógrafos, artistas y músicos se unieron para iniciar una de las asociaciones artísticas más fructíferas de la modernidad musical. Cada cuadro musical de *Petrushka* integra el teatro, la danza, la escenificación, el diseño de decorados y la propia música.

Mezcla de lo infantil, el arte folclórico, lo primitivo y la magia, *Petrushka* es una tragicomedia de un muñeco humanizado; se trata de un malévolo muñeco de las ferias locales. El *ballet* tiene cuatro cuadros y la acción se desarrolla durante la semana de carnaval. Musicalmente es una obra que mezcla la tonalidad, el diatonismo, y la politonalidad, los temas populares y folclóricos, la polirritmia.

Existen dos versiones diferenciadas de *Petrushka*, la estrenada en 1911, y un arreglo posterior de 1947. Cuando Stravinsky residía en norteamérica, rehizo la partitura. La adaptó a conjuntos sinfónicos de tamaño medio, pero también recibió una importante suma de derechos de autor.



El festival en la calle



Conciertos en la calle

**El Festival en la Calle**

**EN LA PLAZA DEL VERGEL**

**QUINTETO DE METALES  
DE LA BANDA DE MÚSICA DE SORIA**

**SÁBADO 14 DE SEPTIEMBRE DE 2002 - 13,00 h.**

Trompeta: M<sup>a</sup> ISABEL RUÍZ  
Trompeta: MANUEL RUÍZ  
Trompa: CARLOS HERNÁNDEZ  
Trombón: LUIS ZENNER  
Tuba: CESAR PEÑA

**I**

**G. GABRIELI:** *Canzona per sonare n<sup>o</sup> 3*  
**I. MACDONAL:** *Sea sketches*  
**E. CHABRIER:** *España*  
**G. F. HAENDEL:** *La Rejouissance*  
**J. IVESON:** *Frere Jacques*

**II**

**G. BIZET:** *Carmen*  
**N. ROTA:** *Huit et Demi*  
**S. JOPLIN:** *Two Rags*  
**J. FUCIK:** *Entrance of the gladiators*  
**ITALIAN/SWISS TUNE:** *The cuckoo*  
**H MANCINI:** *The pink panther*

**EN LA PLAZA DEL VERGEL**

**ORQUESTA SINFÓNICA DIAULA**  
Director: ALFONS REVERTÉ

**SÁBADO 21 DE SEPTIEMBRE DE 2002 - 13,00 h.**

**G. VERDI:** *Nabucco* (obertura)  
**J. SIBELIUS:** *Andante Festivo*  
**C. M. VON WEBER:** *Turandot* (marcha)  
**J. BRAHMS:** *Danza eslava n<sup>o</sup>5*  
**D. KABALEVSKI:** *Los Comediantes* (suite)  
**WILLAMS / MANCINI:** *Cinema* (suite)  
**I. ANDERSON:** *Canción de las campanas*

**EN LA PLAZA DEL VERGEL**

**JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA DEL  
CONSERVATORIO DE VALLADOLID**

**SÁBADO 28 DE SEPTIEMBRE DE 2002 - 13,00 h.**

Acordeón: CONCEPCIÓN HERNÁNDEZ  
Acordeón: RAÚL ÁLVAREZ  
Soprano: EMMA GÓMEZ  
Director: FRANCISCO JAVIER TORRES

**I**

**A. PIAZZOLLA:** *Oblivión*  
**A. PIAZZOLLA:** *Adiós Nonino*  
**A. PIAZZOLLA:** *Suite Punta del Este*  
(introducción coral- fuga)

**II**

**V. BELLINI:** *Casta Diva (Norma)*  
**A. DVORÁK:** *Mesicku na nebi bokém (Rusalka)*  
**G. GERSHWIN:** *Rhapsody in Blue (Andantino)*  
**J. JIMÉNEZ:** *La boda de Luis Alonso*  
(Intermedio)

Exposición

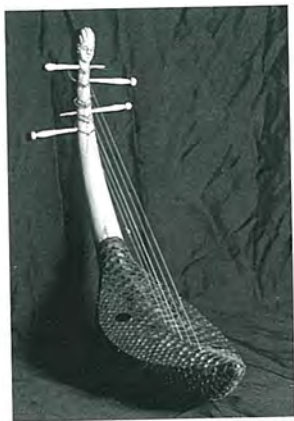


**“ÁFRICA NEGRA”**

**MÚSICA PARA VER  
INSTRUMENTOS DEL MUNDO  
“ÁFRICA NEGRA”  
Colección de José Luis Loidi.**

**Horario de la exposición: de 12,00 a 14,00 horas  
y de 19,00 a 21,00 horas, durante todo el  
Festival. Cerrado los domingos.**





Organiza:



Excmo. Ayuntamiento de Soria  
Concejalía de Cultura

Patrocina:

**Caja Duero**



**Junta de  
Castilla y León**

Consejería de Educación y Cultura. Red de teatros.

**CAJA RURAL DE SORIA**



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CULTURA  
Y DEPORTE

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES  
ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA



Excmo. Diputación Provincial de Soria

